Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 4 ta' Lulju 2024
(OR. en)

10562/24

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0344(COD)

CODEC 1394
ENV 571
CLIMA 222
AGRI 452
FORETS 154
ENER 268
TRANS 262
PE 143

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva 2000/60/KE li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma, id-Direttiva 2006/118/KE dwar il-protezzjoni tal-ilma ta' taħt l-art kontra t-tniġġis u d-deterjorament u d-Direttiva 2008/105/KE dwar standards ta' kwalità ambjentali fil-qasam tal-politika tal-ilma - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strażburgu, mit-22 sal-25 ta' April 2024)

I. INTRODUZZJONI

Ir-rapporteur, Milan BRGLEZ (S&D, SI), ippreżenta rapport dwar il-proposta msemmija hawn fuq għal Direttiva f'isem il-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel (ENVI) li kien fih 156 emenda (l-emendi 1 sa 156) għall-proposta. Ma tressqet ebda emenda oħra.

II. VOT

Meta vvotat fl-24 ta' April 2024, il-plenarja tal-Parlament Ewropew adottat il-pożizzjoni tagħha fl-ewwel qari dwar il-proposta għal Direttiva, li tikkorrispondi għall-emendi li kienet adottat fit-12 ta' Settembru 2023[1].

Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tinsab fir-riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-Parlament kif tinsab fl-Anness ta' dan id-dokument.

---

[1] L-emendi 1 sa 156 għall-proposta għal Direttiva.

P9_TA(2024)0358

Sustanzi li jniġġsu l-ilma tal-wiċċ u l-ilma ta' taħt l-art

Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

PE740.884

Riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' April 2024 dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2000/60/KE li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma, id-Direttiva 2006/118/KE dwar il-protezzjoni tal-ilma ta' taħt l-art kontra t-tniġġis u d-deterjorament u d-Direttiva 2008/105/KE dwar standards ta' kwalità ambjentali fil-qasam tal-politika tal-ilma (COM(2022)0540 – C9-0361/2022 – 2022/0344(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2022)0540),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 192(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0361/2022),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

– wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali tat-22 ta' Frar 2023[1],

– wara li kkonsulta lill-Kumitat tar-Reġjuni,

– wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra l-opinjonijiet tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija u tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel (A9-0238/2023),

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt[2];

2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha,

---

[1] ĠU C 146, 27.4.2023, p. 41.
[2] Din il-pożizzjoni tikkorrispondi mal-emendi adottati fit-12 ta' Settembru 2023 (OJ C, C/2024/1777, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/1777/oj).

temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1
Proposta għal direttiva
Premessa -1 (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(-1) L-ilma mhuwiex prodott kummerċjali bħal kwalunkwe prodott ieħor iżda pjuttost ben komuni u wirt, li jeħtieġ li jiġi protett, u ttrattat bħala tali, sabiex jiġi żgurat li l-ekosistemi jiġu ppreservati u li jkun hemm aċċess universali għal ilma nadif.

Emenda 2
Proposta għal direttiva
Premessa -1a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(-1a) L-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti rrikonoxxiet fit-28 ta' Lulju 2010 id-dritt għal ilma tax-xorb sigur u nadif u s-sanità bħala dritt tal-bniedem li huwa essenzjali għat-tgawdija sħiħa tal-ħajja u tad-drittijiet kollha tal-bniedem. Wara s-suċċess tal-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej tal-2014 intitolata "Right2Water", fl-2018 il-Kummissjoni adottat proposta għar-reviżjoni tad-Direttiva dwar l-Ilma tax-Xorb u d-Direttiva emendata korrispondenti daħlet fis-seħħ fit-12 ta' Jannar 2021. Dik id-Direttiva tistabbilixxi obbligu għall-Istati Membri biex itejbu l-aċċess għall-ilma maħsub għall-konsum mill-bniedem filwaqt li jiddependu, fost l-oħrajn, fuq l-għarfien miksub u l-azzjonijiet imwettqa skont id-Direttiva 2000/60/KE. L-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw ukoll l-effettività tad-dritt għall-ilma nadif u s-sanità billi jtejbu l-kwalità kemm tal-ilma tal-wiċċ kif ukoll tal-ilma ta' taħt l-art.

Emenda 3
Proposta għal direttiva
Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) It-tniġġis kimiku tal-ilma tal-wiċċ u	(1) It-tniġġis kimiku tal-ilma tal-wiċċ u

tal-ilma ta' taħt l-art joħloq theddida għall-ambjent akkwatiku, b'effetti bħal tossiċità akuta u kronika f'organiżmi akkwatiċi, akkumulazzjoni ta' sustanzi niġġiesa fl-ekosistema u telf tal-ħabitats u tal-bijodiversità, kif ukoll theddida għas-saħħa tal-bniedem. L-iffissar ta' standards ta' kwalità ambjentali jgħin sabiex tiġi implimentata l-ambizzjoni ta' tniġġis żero għal ambjent ħieles mis-sustanzi tossiċi.	tal-ilma ta' taħt l-art joħloq theddida għall-ambjent akkwatiku, b'effetti bħal tossiċità akuta u kronika f'organiżmi akkwatiċi, akkumulazzjoni ta' sustanzi niġġiesa fl-ekosistema u telf tal-ħabitats u tal-bijodiversità, kif ukoll theddida għas-saħħa tal-bniedem. L-iffissar ta' standards ta' kwalità ambjentali jgħin sabiex tiġi implimentata l-ambizzjoni ta' tniġġis żero għal ambjent ħieles mis-sustanzi tossiċi***, bħala waħda mill-miri ta' prijorità tat-tmien Programm ta' Azzjoni Ambjentali[1a]***. ________________ ***[1a] Id-Deċiżjoni (UE) 2022/591 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' April 2022 dwar Programm Ġenerali ta' Azzjoni Ambjentali tal-Unjoni sal-2030***

Emenda 4
Proposta għal direttiva
Premessa 1a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1a) Skont l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, madwar 90 % tal-erja tal-korpi tal-ilma ta' taħt l-art hija rrappurtata li hija fi stat kwantitattiv tajjeb, madwar 75 % tal-erja tal-korpi tal-ilma ta' taħt l-art tinsab fi stat kimiku tajjeb, 40 % tal-korpi tal-ilma tal-wiċċ huma fi stat ekoloġiku tajjeb jew tajjeb ħafna, u 38 % tal-korpi tal-ilma tal-wiċċ jinsabu fi stat kimiku tajjeb, filwaqt li r-rapport tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent tal-4 ta' Diċembru 2019 intitolat "The European environment – state and outlook 2020: Knowledge for transition to a sustainable Europe" (L-ambjent Ewropew – l-istat u l-prospetti tal-2020: għarfien għat-tranżizzjoni lejn Ewropa sostenibbli) sab li t-tnaqqis fit-tniġġis tejjeb il-kwalità tal-ilma, iżda li l-Unjoni kienet ferm 'il bogħod milli tikseb status ekoloġiku tajjeb għall-korpi tal-ilma kollha sal-2020.

Emenda 5
Proposta għal direttiva
Premessa 1b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

(1b) Il-Kontroll tal-Idoneità tad-Direttiva Qafas dwar l-Ilma tal-2019 ("il-Kontroll tal-idoneità") ikkonkluda fl-evalwazzjoni tiegħu li ċ-ċiklu li jmiss ta' programmi ta' miżuri se jkollu rwol ewlieni fl-iżgurar tal-progress meħtieġ sabiex jinkisbu l-objettivi ambjentali tad-Direttiva 2000/60/KE sal-iskadenza tal-2027, u ddikjara li bħalissa aktar minn nofs il-korpi tal-ilma Ewropej kollha huma eżentati skont id-Direttiva 2000/60/KE, u dan jagħmel l-isfidi għall-Istati Membri biex jiksbu l-istandards tal-kwalità ambjentali għal sustanzi ta' prijorità sal-iskadenza stabbilita, aktar minn sostanzjali. Barra minn hekk, il-Kontroll tal-Idoneità kkonkluda li l-objettivi ambjentali għadhom ma ntlaħqux bis-sħiħ fil-parti l-kbira minħabba finanzjament insuffiċjenti, implimentazzjoni bil-mod u integrazzjoni insuffiċjenti tal-objettivi ambjentali f'politiki settorjali, u mhux minħabba xi nuqqas fil-leġiżlazzjoni.

Emenda 6
Proposta għal direttiva
Premessa 1c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1c) Minħabba fatturi ġeografiċi u soċjoekonomiċi, xi popolazzjonijiet, inklużi popli indiġeni, huma aktar vulnerabbli għat-tniġġis tal-ilma. Is-settur tal-minjieri fl-Unjoni Ewropea huwa mistenni li jikber biex jiżgura l-iżvilupp tal-industrija b'emissjonijiet żero netti. Kif iddikjarat fir-rapport 09/2021 tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent[1a], is-settur tal-minjieri għandu impatt dirett fuq il-kwalità u l-kwantità tal-ilma. Jeħtieġ li, għalhekk, jiġu implimentati aħjar l-oqfsa leġiżlattivi eżistenti u li jiġu ppjanati u kkontrollati l-użu u l-iskariki fl-operazzjonijiet tal-minjieri wkoll.

[1a] Drivers of and pressures arising from selected key water management challenges : A European overview (L-ixprunaturi ta' ċerti sfidi ewlenin tal-

ġestjoni tal-ilma u l-pressjonijiet tagħhom: Ħarsa ġenerali Ewropea), rapport 09/2021, EEA

Emenda 7
Proposta għal direttiva
Premessa 1d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1d) Ħafna territorji fl-Unjoni huma soġġetti għal restrizzjonijiet tal-ilma kbar u li qed jiżdiedu. In-nixfiet kbar u persistenti ta' dawn l-aħħar snin, speċjalment fir-reġjuni tal-Mediterran, qed ipoġġu f'riskju l-produzzjoni agrikola u qed jikkawżaw tnaqqis serju fir-riżervi tal-ilma tal-wiċċ u tal-ilma ta' taħt l-art[1a] .
	1a ***https://www.oecd.org/agriculture/topics/water-and-agriculture/***

Emenda 8

Proposta għal direttiva
Premessa 1e (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1e) L-ilma huwa ben pubbliku għall-benefiċċju ta' kulħadd li huwa riżorsa naturali essenzjali insostitwibbli u indispensabbli għall-ħajja, u li jrid jiġi meqjus bir-reqqa fid-dawl tad-dimensjonijiet soċjali, ekonomiċi u ambjentali tiegħu. Kemm it-tibdil fil-klima, inkluża ż-żieda fil-frekwenza ta' diżastri naturali u avvenimenti estremi tat-temp, kif ukoll id-degradazzjoni tal-bijodiversità, jaffettwaw b'mod negattiv il-kwalità u l-kwantità tal-ilma, u dan iwassal għal pressjoni fuq setturi li jiddependu mid-disponibbiltà tal-ilma, b'mod partikolari l-agrikoltura.

Emenda 9
Proposta għal direttiva
Premessa 1f (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1f) Filwaqt li fir-Rapport tagħha tal-2018 dwar "European waters – assessment of status and pressures" (L-ilmijiet Ewropej – valutazzjoni tal-istatus u tal-pressjonijiet), l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA) identifikat ċerti prattiki agrikoli bħala ostakli għall-kisba ta' status kimiku tajjeb tal-ilma ta' taħt l-art fl-Unjoni, li jwasslu għal tniġġis min-nitrati u mill-pestiċidi, u ġie osservat tnaqqis kostanti fl-użu ta' fertilizzanti minerali u f'eċċessi ta' nutrijenti fl-UE matul l-aħħar deċennji[1a]. Sorsi sinifikanti oħra ta' tniġġis huma l-iskariki li mhumiex konnessi ma' sistema tad-drenaġġ, siti kkontaminati jew siti industrijali abbandunati.
	1a https://www.eea.europa.eu/publications/state-of-water

Emenda 10
Proposta għal direttiva
Premessa 1g (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1g) L-istatus tajjeb tal-korpi tal-ilma u l-ġestjoni effiċjenti tar-riżorsi tal-ilma jirrappreżentaw prijorità għall-agrikoltura, peress li l-bdiewa jiddependu fuq l-ilma biex iwettqu l-attività tagħhom, u għalhekk, għandhom interess vestit fl-użu sostenibbli ta' din ir-riżorsa.

Emenda 11
Proposta għal direttiva
Premessa 1h (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1h) Sabiex tiġi ffaċilitata tranżizzjoni lejn settur agrikolu aktar sostenibbli u produttiv li jkun reżistenti għal-limitazzjonijiet tal-ilma, jenħtieġ li jiġu introdotti inċentivi għall-bdiewa biex itejbu l-ġestjoni tal-ilma u l-modernizzazzjoni tas-sistemi u t-tekniki tat-tisqija.

Emenda 12
Proposta għal direttiva
Premessa 1i (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1i) L-użu tal-pestiċidi jista' jaffettwa b'mod sever il-kwalità u l-kwantità tal-ilma disponibbli għall-użu agrikolu, u dan iwassal għal impatti negattivi kemm fuq il-bijodiversità akkwatika kif ukoll fuq dik terrestri. Għalhekk huwa xieraq li jiġu mmonitorjati l-impatt u d-destin ekotossikoloġiku tal-pestiċidi u l-metaboliti tagħhom fil-korpi tal-ilma.

Emenda 13
Proposta għal direttiva
Premessa 1j (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1j) Huwa essenzjali li jiġu kkunsidrati l-isforzi li saru s'issa f'setturi bħall-agrikoltura, fejn diġà kien possibbli li titnaqqas il-kontaminazzjoni fitosanitarja b'14 % meta mqabbla mal-2015-2017 u b'26 % jekk inħarsu lejn l-aktar sustanzi niġġiesa dannużi. Iċ-ċifri, għalhekk, juru tnaqqis kontinwu fl-użu u fir-riskju tas-sustanzi kimiċi, fejn l-2020 kienet it-tieni

sena konsekuttiva li fiha kien hemm tnaqqis sinifikanti fl-użu tal-pestiċidi, speċjalment dawk l-aktar perikolużi[1a].

1a https://food.ec.europa.eu/plants/pesticides/sustainable-use-pesticides/farm-fork-targets-progress/eu-trends_en

Emenda 14
Proposta għal direttiva
Premessa 1k (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1k) It-tniġġis kimiku tal-ilma tal-wiċċ u tal-ilma ta' taħt l-art joħloq ukoll theddida għall-agrikoltura peress li jillimita d-disponibbiltà tal-ilma adattat għat-tisqija tal-għelejjel, u jkompli jaggrava l-iskarsezza tal-ilma. Għalhekk, jenħtieġ li l-Unjoni u l-Istati Membri jżidu l-appoġġ għar-riċerka u l-innovazzjoni biex jimplimentaw b'mod rapidu soluzzjonijiet biex jindirizzaw l-iskarsezza u t-tniġġis tal-ilma tal-wiċċ u tal-ilma ta' taħt l-art, inklużi d-diġitalizzazzjoni, l-agrikoltura ta' preċiżjoni, it-tisqija ottimizzata u l-modernizzazzjoni tat-tisqija u l-użu ċirkolari tar-riżorsi, għal ġestjoni mtejba tal-ilma reżiljenti għat-tibdil fil-klima u applikazzjoni aktar immirata tal-pestiċidi u l-fertilizzanti għall-għelejjel, alternattivi li jniġġsu anqas u aktar sikuri għall-inputs agrikoli, varjetajiet aktar reżistenti u effiċjenti fin-nutrijenti u użu akbar tal-ilma mormi trattat għat-tisqija agrikola. Dan jenħtieġ li jikkontribwixxi għall-kisba ta' sistema tal-ikel tal-Unjoni sostenibbli u reżiljenti filwaqt li jnaqqas it-tniġġis diffuż mill-agrikoltura u l-ħtieġa ta' astrazzjoni agrikola.

Emenda 15
Proposta għal direttiva
Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) Fit-tfittxija ta' livell għoli ta' protezzjoni ambjentali u fl-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni ta' Tniġġis Żero, l-Unjoni jenħtieġ li tqis id-diversità tas-sitwazzjonijiet fir-reġjuni differenti tal-UE, l-impatt fuq is-sigurtà tal-ikel, il-produzzjoni tal-ikel u l-aċċessibbiltà tal-prezzijiet tal-ikel, kif ukoll dieti tajbin għas-saħħa u sostenibbli.

Emenda 16
Proposta għal direttiva
Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) L-objettivi li jinkiseb "status tajjeb tal-korpi tal-ilma" u li tiġi żgurata d-disponibbiltà tal-ilma huma trasversali u spiss ma jiġux segwiti b'mod koerenti biżżejjed. Il-ġestjoni tajba tal-ilma jenħtieġ li tiġi integrata fil-politiki kollha tal-Unjoni li jikkonċernaw setturi li jużaw l-ilma.

Emenda 17
Proposta għal direttiva
Premessa 3b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3b) Il-Kontroll tal-Idoneità indika li kienet meħtieġa integrazzjoni aħjar tal-objettivi tal-ilma fil-politika agrikola. Il-PAK il-ġdida introduċiet miżuri li jagħmlu l-ġestjoni tal-ilma aktar sostenibbli. Għal koerenza msaħħa bejn il-politika tal-agrikoltura u dik tal-ilma, l-Istati Membri jenħtieġ li jagħmlu użu sħiħ mill-

opportunitajiet disponibbli fil-PAK il-ġdida u jintegraw bis-sħiħ il-kwistjonijiet tal-ilma fil-pjanijiet strateġiċi tagħhom, inkluż l-użu tas-Sistemi tal-Għarfien u tal-Innovazzjoni Agrikoli (AKIS), u jiffaċilitaw l-iżvilupp ta' servizzi ta' konsulenza li jippromwovu l-aħjar prattiki fir-rigward tal-ġestjoni tal-ilma.

Emenda 18
Proposta għal direttiva
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[45] tistabbilixxi qafas għall-protezzjoni tal-ilmijiet tal-wiċċ interni, tal-ilmijiet ta' tranżizzjoni, tal-ilmijiet kostali u tal-ilma ta' taħt l-art. Dak il-qafas jinvolvi l-identifikazzjoni ta' sustanzi prijoritarji fost dawk li joħolqu riskju sinifikanti għall-ambjent akkwatiku fil-livell tal-Unjoni jew permezz tiegħu. Id-Direttiva 2008/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[46] tistabbilixxi standards ta' kwalità ambjentali (EQS) għall-Unjoni kollha għall-45 sustanza prijoritarja elenkati fl-Anness X tad-Direttiva 2000/60/KE u tmien sustanzi niġġiesa oħrajn li kienu diġà regolati fil-livell tal-Unjoni qabel ma ġie introdott l-Anness X bid-Deċiżjoni Nru 2455/2001/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[47]. Id-Direttiva 2006/118/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[48] tistabbilixxi standards ta' kwalità tal-ilma ta' taħt l-art għall-Unjoni kollha għan-nitrati u għas-sustanzi attivi fil-pestiċidi u kriterji għall-istabbiliment ta' valuri ta' limitu nazzjonali għal sustanzi oħrajn li jniġġsu l-ilma ta' taħt l-art. Hija tistabbilixxi wkoll lista minima ta' 12-il sustanza niġġiesa u l-indikaturi tagħhom li għalihom l-Istati Membri huma meħtieġa ***jikkunsidraw li*** jistabbilixxu tali valuri ta' limitu nazzjonali. L-istandards tal-kwalità tal-ilma ta' taħt l-art huma stabbiliti fl-Anness I tad-Direttiva 2006/118/KE.	(4) Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[45] tistabbilixxi qafas għall-protezzjoni tal-ilmijiet tal-wiċċ interni, tal-ilmijiet ta' tranżizzjoni, tal-ilmijiet kostali u tal-ilma ta' taħt l-art. Dak il-qafas jinvolvi l-identifikazzjoni ta' sustanzi prijoritarji fost dawk li joħolqu riskju sinifikanti għall-ambjent akkwatiku fil-livell tal-Unjoni jew permezz tiegħu. Id-Direttiva 2008/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[46] tistabbilixxi standards ta' kwalità ambjentali (EQS) għall-Unjoni kollha għall-45 sustanza prijoritarja elenkati fl-Anness X tad-Direttiva 2000/60/KE u tmien sustanzi niġġiesa oħrajn li kienu diġà regolati fil-livell tal-Unjoni qabel ma ġie introdott l-Anness X bid-Deċiżjoni Nru 2455/2001/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[47]. Id-Direttiva 2006/118/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[48] tistabbilixxi standards ta' kwalità tal-ilma ta' taħt l-art għall-Unjoni kollha għan-nitrati u għas-sustanzi attivi fil-pestiċidi u kriterji għall-istabbiliment ta' valuri ta' limitu nazzjonali għal sustanzi oħrajn li jniġġsu l-ilma ta' taħt l-art. Hija tistabbilixxi wkoll lista minima ta' 12-il sustanza niġġiesa u l-indikaturi tagħhom li għalihom l-Istati Membri huma meħtieġa jistabbilixxu tali valuri ta' limitu nazzjonali. L-istandards tal-kwalità tal-ilma ta' taħt l-art huma stabbiliti fl-Anness I tad-Direttiva 2006/118/KE.
[45] Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-	[45] Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-

23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1). [46] Id-Direttiva2008/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards ta' kwalità ambjentali fil-qasam tal-politika tal-ilma, li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 82/176/KEE, 83/513/KEE, 84/156/KEE, 84/491/KEE, 86/280/KEE u li temenda d-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 84). [47] Id-Deċiżjoni Nru 2455/2001/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2001 li tistabbilixxi l-lista ta' sustanzi prijoritarji fil-qasam tal-politika tal-ilma u li temenda d-Direttiva 2000/60/KE (ĠU L 331, 15.12.2001, p. 1). [48] Id-Direttiva 2006/118/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar il-protezzjoni tal-ilma ta' taħt l-art kontra t-tniġġis u d-deterjorament (ĠU L 372, 27.12.2006, p. 19).	23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1). [46] Id-Direttiva2008/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards ta' kwalità ambjentali fil-qasam tal-politika tal-ilma, li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 82/176/KEE, 83/513/KEE, 84/156/KEE, 84/491/KEE, 86/280/KEE u li temenda d-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 84). [47] Id-Deċiżjoni Nru 2455/2001/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2001 li tistabbilixxi l-lista ta' sustanzi prijoritarji fil-qasam tal-politika tal-ilma u li temenda d-Direttiva 2000/60/KE (ĠU L 331, 15.12.2001, p. 1). [48] Id-Direttiva 2006/118/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar il-protezzjoni tal-ilma ta' taħt l-art kontra t-tniġġis u d-deterjorament (ĠU L 372, 27.12.2006, p. 19).

Emenda 19
Proposta għal direttiva
Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(4a) L-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw li t-tniġġis permezz tal-iskariki, l-emissjoni jew it-telf ta' sustanzi prijoritarji perikolużi jieqaf jew jiġi eliminat gradwalment f'perjodu ta' żmien xieraq u, fi kwalunkwe każ, mhux aktar tard minn 20 sena wara li sustanza prijoritarja partikolari tiġi elenkata bħala perikoluża fil-Parti A, l-Anness I, tad-Direttiva 2008/105/KE. Jenħtieġ li dak il-perjodu ta' żmien japplika mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' skedi ta' żmien aktar stretti fi kwalunkwe leġiżlazzjoni applikabbli oħra tal-Unjoni.

Emenda 20
Proposta għal direttiva
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Is-sustanzi huma kkunsidrati għall-elenkar fl-Anness X tad-Direttiva 2000/60/KE jew fl-Anness I jew fl-Anness II tad-Direttiva 2006/118/KE abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju li joħolqu għall-bnedmin u għall-ambjent akkwatiku. Il-komponenti ewlenin ta' dik il-valutazzjoni huma l-għarfien tal-konċentrazzjonijiet ambjentali tas-sustanzi, inkluża l-informazzjoni miġbura mill-monitoraġġ tal-lista ta' sorveljanza, u tat-tossikoloġija (ekoloġika) tas-sustanzi, kif ukoll tal-persistenza, il-bijoakkumulazzjoni, il-karċinoġeniċità, il-mutaġeniċità, it-tossiċità riproduttiva u l-potenzjal ta' tfixkil endokrinali tagħhom.	(5) Is-sustanzi huma kkunsidrati għall-elenkar fl-Anness X tad-Direttiva 2000/60/KE jew fl-Anness I jew fl-Anness II tad-Direttiva 2006/118/KE abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju li joħolqu għall-bnedmin u għall-ambjent akkwatiku. Il-komponenti ewlenin ta' dik il-valutazzjoni huma l-għarfien tal-konċentrazzjonijiet ambjentali tas-sustanzi, inkluża l-informazzjoni miġbura mill-monitoraġġ tal-lista ta' sorveljanza, u tat-tossikoloġija (ekoloġika) tas-sustanzi, kif ukoll tal-persistenza, il-bijoakkumulazzjoni, ***it-tossiċità, il-mobilità,*** il-karċinoġeniċità, il-mutaġeniċità, it-tossiċità riproduttiva u l-potenzjal ta' tfixkil endokrinali tagħhom.

Emenda 21
Proposta għal direttiva
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Hija meħtieġa kombinazzjoni ta' miżuri ta' kontroll tas-sors u punt tar-rimi sabiex jiġu ttrattati b'mod effettiv il-biċċa l-kbira tas-sustanzi niġġiesa tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom, inklużi, kif rilevanti, id-disinn kimiku, l-awtorizzazzjoni jew l-approvazzjoni, il-kontroll tal-emissjonijiet waqt il-manifattura u l-użu jew proċessi oħrajn, u l-maniġġ tal-iskart. Għalhekk, l-istabbiliment ta' standards tal-kwalità ġodda jew aktar stretti fil-korpi tal-ilma jikkomplementa u huwa koerenti ma' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni li tindirizza jew li ***tista'*** tindirizza l-problema tat-tniġġis f'wieħed jew aktar minn dawk l-istadji, inklużi r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[49], ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[50], ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[51], ir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[52], id-Direttiva	(7) Hija meħtieġa kombinazzjoni ta' miżuri ta' kontroll tas-sors u punt tar-rimi sabiex jiġu ttrattati b'mod effettiv il-biċċa l-kbira tas-sustanzi niġġiesa tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom, inklużi, kif rilevanti, id-disinn kimiku, l-awtorizzazzjoni jew l-approvazzjoni, il-kontroll tal-emissjonijiet waqt il-manifattura u l-użu jew proċessi oħrajn, u l-maniġġ tal-iskart. Għalhekk, l-istabbiliment ta' standards tal-kwalità ġodda jew aktar stretti fil-korpi tal-ilma jikkomplementa u huwa koerenti ma' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni li tindirizza jew li ***jenħtieġ li*** tindirizza l-problema tat-tniġġis f'wieħed jew aktar minn dawk l-istadji, inklużi r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[49], ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[50], ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[51], ir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[52], id-Direttiva

2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[53], id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[54], id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[55] u d-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE[56].

[49] Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Ir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar prodotti mediċinali veterinarji u li jħassar id-Direttiva 2001/82/KE (ĠU L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Id-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament

2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[53], id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[54], id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[55] u d-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE[56]. ***Sabiex l-Istati Membri jilħqu l-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva 2000/60/KE bl-aħjar mod u bl-aktar mod kosteffikaċi possibbli, huma jenħtieġ li jiżguraw, meta jistabbilixxu l-programmi ta' miżuri tagħhom, li l-miżuri ta' kontroll tas-sors jingħataw prijorità fuq il-miżuri fil-punt tar-rimi u li dawk il-miżuri jkunu f'konformità mal-leġiżlazzjoni settorjali rilevanti tal-Unjoni dwar it-tniġġis. Fejn hemm riskju li l-miżuri ta' kontroll tas-sors jonqsu milli jiksbu stat tajjeb tal-korpi tal-ilma, jenħtieġ li jiġu applikati miżuri fil-punt tar-rimi. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiżviluppa gwida dwar l-aħjar prattiki għall-miżuri ta' kontroll tas-sors u l-komplementarità tal-miżuri fil-punt tar-rimi.***

[49] Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Ir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar prodotti mediċinali veterinarji u li jħassar id-Direttiva 2001/82/KE (ĠU L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Id-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament

Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67).	Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67).
[54] Id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja biex jinkiseb użu sostenibbli tal-pestiċidi (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 71).	[54] Id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja biex jinkiseb użu sostenibbli tal-pestiċidi (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 71).
[55] Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17).	[55] Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17).
[56] Id-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE tal-21 ta' Mejju 1991 dwar it-trattament tal-ilma urban mormi (ĠU L 135, 30.5.1991, p. 40).	[56] Id-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE tal-21 ta' Mejju 1991 dwar it-trattament tal-ilma urban mormi (ĠU L 135, 30.5.1991, p. 40).

Emenda 22
Proposta għal direttiva
Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7a) It-tniġġis tal-ilma huwa prinċipalment ir-riżultat ta' attivitajiet industrijali u agrikoli, l-iskariki tad-drenaġġ, u l-ilma tax-xeba' urban, inkluż l-ilma tal-maltempati. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenħtieġ li jagħtu prijorità fl-azzjonijiet tagħhom lil miżuri li jnaqqsu t-tniġġis mis-sors, kif ukoll lill-infurzar tagħhom. Għal dan l-għan, jenħtieġ li tiġi żgurata l-koerenza bejn il-partijiet kollha tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u dik nazzjonali li jindirizzaw l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa fis-sors sabiex it-tniġġis jitnaqqas għal livelli li ma għadhomx meqjusa ta' ħsara għas-saħħa u għall-ekosistemi naturali.

Emenda 23
Proposta għal direttiva
Premessa 7b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7b) Sabiex jiġi żgurat li l-leġiżlazzjoni

maħsuba għall-prevenzjoni tat-tniġġis tal-ilma tal-wiċċ u tal-ilma ta' taħt l-art tkun aġġornata fir-rigward tal-pass mgħaġġel li bih qed jevolvu sustanzi kimiċi ġodda u emerġenti li għandhom il-potenzjal, bħala sustanzi niġġiesa, li jikkawżaw riskji sinifikanti għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent akkwatiku, jenħtieġ li jissaħħu l-mekkaniżmi ta' politika li jidentifikaw u jivvalutaw tali sustanzi ta' tħassib emerġenti. F'dan ir-rigward, jenħtieġ li jitfassal approċċ li jippermetti l-monitoraġġ u l-analiżi ta' numri addizzjonali ta' tali sustanzi jew gruppi ta' sustanzi taħt il-listi ta' sorveljanza għall-ilma tal-wiċċ u l-ilma ta' taħt l-art. Is-sustanzi jew il-grupp ta' sustanzi li għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza jenħtieġ li jintgħażlu minn fost dawk is-sustanzi li għalihom l-informazzjoni disponibbli tindika li jistgħu joħolqu riskju sinifikanti fil-livell tal-Unjoni għall-ambjent akkwatiku jew permezz tiegħu u li għalihom id-data ta' monitoraġġ hija insuffiċjenti. L-għadd ta' tali sustanzi jew gruppi ta' sustanzi li għandhom jiġu mmonitorjati u analizzati taħt il-listi ta' sorveljanza għall-ilma tal-wiċċ u l-ilma ta' taħt l-art jenħtieġ li ma jkunx limitat.

Emenda 24
Proposta għal direttiva
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) L-għarfien xjentifiku l-ġdid jindika riskju sinifikanti minn bosta sustanzi niġġiesa oħrajn li jinstabu fil-korpi tal-ilma, minbarra dawk diġà regolati. Fl-ilma ta' taħt l-art, ġiet identifikata problema partikolari permezz ta' monitoraġġ volontarju għas-sustanzi perfluworoalkilati u polifluworoalkilati (PFAS) u għall-farmaċewtiċi. Il-PFAS instabu f'aktar minn 70 % tal-punti ta' kejl tal-ilma ta' taħt l-art fl-Unjoni u l-limiti nazzjonali eżistenti jinqabżu b'mod ċar f'numru konsiderevoli ta' postijiet, u s-sustanzi farmaċewtiċi	(8) L-għarfien xjentifiku l-ġdid jindika riskju sinifikanti minn bosta sustanzi niġġiesa oħrajn li jinstabu fil-korpi tal-ilma, minbarra dawk diġà regolati. Fl-ilma ta' taħt l-art, ġiet identifikata problema partikolari permezz ta' monitoraġġ volontarju għas-sustanzi perfluworoalkilati u polifluworoalkilati (PFAS) u għall-farmaċewtiċi. Il-PFAS instabu f'aktar minn 70 % tal-punti ta' kejl tal-ilma ta' taħt l-art fl-Unjoni u l-limiti nazzjonali eżistenti jinqabżu b'mod ċar f'numru konsiderevoli ta' postijiet, u s-sustanzi farmaċewtiċi

jinstabu wkoll b'mod wiesa'. Fl-ilmijiet tal-wiċċ, l-aċidu perfluworoottansulfoniku u d-derivattivi tiegħu diġà huma elenkati bħala sustanzi prijoritarji, iżda PFAS oħrajn issa huma rikonoxxuti wkoll li joħolqu riskju. Il-monitoraġġ tal-lista ta' sorveljanza skont l-Artikolu 8b tad-Direttiva 2008/105/KE kkonferma riskju fl-ilmijiet tal-wiċċ minn numru ta' sustanzi farmaċewtiċi li għalhekk jenħtieġ li jiżdiedu mal-lista ta' sustanzi prijoritarji.	jinstabu wkoll b'mod wiesa'. ***Jenħtieġ għalhekk li mal-lista ta' sustanzi niġġiesa tal-ilma ta' taħt l-art jiżdied subsett ta' PFAS speċifiċi kif ukoll ta' PFAS totali.*** Fl-ilmijiet tal-wiċċ, l-aċidu perfluworoottansulfoniku u d-derivattivi tiegħu diġà huma elenkati bħala sustanzi prijoritarji, iżda PFAS oħrajn issa huma rikonoxxuti wkoll li joħolqu riskju. ***Jenħtieġ għalhekk li mal-lista ta' sustanzi prijoritarji jiżdied subsett ta' PFAS speċifiċi kif ukoll ta' PFAS totali. Sabiex jiġu żgurati approċċ armonizzat u kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni fl-Unjoni, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE sabiex temenda l-Anness I tad-Direttiva 2006/118/KE billi tistabbilixxi standard ta' kwalità għat-total tal-PFAS.*** Il-monitoraġġ tal-lista ta' sorveljanza skont l-Artikolu 8b tad-Direttiva 2008/105/KE kkonferma ***wkoll*** riskju fl-ilmijiet tal-wiċċ minn numru ta' sustanzi farmaċewtiċi li għalhekk jenħtieġ li jiżdiedu mal-lista ta' sustanzi prijoritarji.

Emenda 25
Proposta għal direttiva
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Il-glifosat huwa l-erbiċida użata l-aktar ta' spiss fl-Unjoni għall-użu agrikolu. Bħala sustanza attiva, il-glifosat qajjem tħassib serju f'termini tal-impatt tiegħu fuq is-saħħa tal-bniedem u t-tossiċità akkwatika. F'Diċembru 2022, il-Kummissjoni ddeċidiet li tagħti estensjoni temporanja tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq tal-glifosat għal sena oħra, sakemm l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel terġa' tivvaluta s-sustanza attiva mistennija f'Lulju 2023. Madankollu, diversi studji xjentifiċi reċenti[1a] jissuġġerixxu li standard ta' kwalità ambjentali (EQS) aktar baxx minn 0,1 µg/L għall-korpi tal-ilma tal-wiċċ kollha jenħtieġ li jiġi kkunsidrat abbażi tat-tossiċità akkwatika tal-glifosat, l-aċidu amminometilfosfoniku (AMPA) u l-erbiċidi bbażati fuq il-glifosat. Meta jitqiesu l-valutazzjonijiet li għaddejjin mir-regolaturi

kompetenti tal-Unjoni u s-sejbiet xjentifiċi tal-istudji rilevanti dwar l-impatti tal-glifosat fuq il-ħajja akkwatika, u bl-għan li jiġi żgurat l-istatus kimiku tajjeb tal-maġġoranza tal-ilmijiet tal-Unjoni, abbażi tal-prinċipju ta' prekawzjoni, jenħtieġ li jiġi adottat AA-EQS komuni u unifikat għall-ilmijiet tal-wiċċ interni u, b'mod separat, għal ilmijiet tal-wiċċ oħra, fir-rigward tal-glifosat.

___

[1a] Transcriptomic signalling in zebrafish embryos exposed to environmental concentrations of glyphosate, 2022. Effects of low-concentration glyphosate and aminomethyl phosphonic acid on zebrafish embryo development, 2021. Global transcriptomic profiling demonstrates induction of oxidative stress and compensatory cellular stress responses in brown trout exposed to glyphosate and Roundup, 2018.

Emenda 26
Proposta għal direttiva
Premessa 8 b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8b) L-atrażina hija erbiċida użata għall-ħaxix ħażin annwali bil-weraq wiesgħin u l-ħaxix annwali fiċ-ċereali. L-użu tal-atrażina fil-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti ma għadux awtorizzat fl-Unjoni skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/248/KE[1a]. Ġie ppruvat li l-atrażina hija sustanza kimika li tfixkel is-sistema endokrinali, b'evidenza li tinterferixxi mar-riproduzzjoni u mal-iżvilupp, u tista' tkun kawża tal-kanċer. L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, li vvalutat il-pestiċidi skont l-effett jew il-limiti ta' kwalità bejn l-2013 u l-2020, sabet li ġew identifikati eċċessi ta' pestiċidju wieħed jew aktar ta' bejn 4 % u 11 % tas-siti ta' monitoraġġ tal-ilma ta' taħt l-art, prinċiparjament eċċessi ta' atrażina u tal-metaboliti tagħha. Meta titqies il-preżenza persistenti tagħha fl-ilmijiet tal-wiċċ u ta' taħt l-art tal-Unjoni u sabiex jiġi żgurat li l-valuri ta' limitu għall-atrażina ma jaqbżux l-EQS tal-pestiċidi u tal-metaboliti totali, jenħtieġ li jiġi aġġustat il-valur ta' limitu għall-atrażina fl-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE, anke

f'konformità mal-valur limitu għall-istess sustanza stabbilit fid-Direttiva (UE) 2020/2184[1b].

[1a] Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' Marzu 2004 biex l-atrażina ma titniżżilx fl-Anness I għad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u biex l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li fihom ikun hemm din is-sustanza attiva jiġu rtirati, ĠU L 78, 16/03/2004 P 0053-0055.

[1b] Id-Direttiva (UE) 2020/2184 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar il-kwalità tal-ilma maħsub għall-konsum mill-bniedem (riformulazzjoni).

Emenda 27
Proposta għal direttiva
Premessa 8c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8c) Skont l-SCHEER[1a] u l-EMA[1b], l-istandard ġeneriku ta' kwalità ta' 0,1µg/L u 0,5 µg/L għall-ilma ta' taħt l-art, issuġġerit għall-pestiċidi individwali u għat-total tal-pestiċidi kollha rispettivament, kif speċifikat fid-Direttiva 2006/118/KE, ġie stabbilit fis-snin 80, abbażi tas-sensittività kimika analitika disponibbli f'dak iż-żmien. Il-valur prestabbilit ta' 0,1 µg/L għall-pestiċidi individwali mhuwiex ippruvat li huwa protettiv biżżejjed għas-saħħa tal-bniedem u għall-ekosistema tal-ilma ta' taħt l-art, u xi drabi huwa ogħla b'mod sinifikanti meta mqabbel mal-valuri ta' limitu għal ħafna pestiċidi u fungiċidi fil-lista ta' sustanzi prijoritarji fl-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE. Filwaqt li tqis ukoll l-opinjoni tal-SCHEER li l-ebda valur ta' limitu tal-ilma ta' taħt l-art ma jenħtieġ li jkun ogħla mill-EQS għall-ilma tal-wiċċ, il-Kummissjoni jenħtieġ li tirrieżamina l-valuri ta' limitu għall-pestiċidi individwali u t-total tal-pestiċidi kollha fl-Anness I tad-Direttiva 2006/118/KE billi tapplika metodi analitiċi moderni u tqabbilhom fir-rigward tal-aħjar għarfien tossikoloġiku disponibbli. Sakemm isir dan ir-rieżami, u f'konformità mal-approċċ prekawzjonarju espress mill-fornituri tal-ilma tax-xorb fil-Memorandum Ewropew tal-Ilma ta' Taħt l-Art[1c], jenħtieġ li jiġu

stabbiliti valuri ta' limitu interim abbażi tal-aħjar għarfien xjentifiku disponibbli.

____

[1a] ***SCHEER. Contribution to ENV consultation: Comments on the Commission's proposal for amending the WFD/GWD/EQSD (Il-Kontribut għall-konsultazzjoni tal-ENV: Kummenti dwar il-proposta tal-Kummissjoni għall-emendar tad-WFD/GWD/EQSD), Marzu 2023. SCHEER. Groundwater quality standards for proposed additional pollutants in the annexes to the Groundwater Directive (2006/118/EC) (Standards tal-kwalità tal-ilma ta' taħt l-art għal sustanzi niġġiesa addizzjonali proposti fl-annessi tad-Direttiva dwar l-Ilma ta' Taħt l-Art (2006/118/KE)), Lulju 2022.***

[1b] ***EMA. Assessing the toxicological risk to human health and groundwater communities from veterinary pharmaceuticals in groundwater - Scientific guideline (Il-valutazzjoni tar-riskju tossikoloġiku għas-saħħa tal-bniedem u l-komunitajiet tal-ilma ta' taħt l-art minn farmaċewtiċi veterinarji fl-ilma ta' taħt l-art - Linji gwida xjentifiċi), April 2018.***

[1c] ***European Groundwater Memorandum: To secure the quality and quantity of drinking water for future generations (Memorandum Ewropew dwar l-Ilma ta' Taħt l-Art: Biex jiġu żgurati l-kwalità u l-kwantità tal-ilma tax-xorb għall-ġenerazzjonijiet futuri), Marzu 2022.***

Emenda 28
Proposta għal direttiva
Premessa 8d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8d) Bisfenol A jenħtieġ li jiġi ttrattat bħala sustanza prijoritarja perikoluża u jenħtieġ li jiżdied mal-lista fl-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE. Ir-rapporti xjentifiċi juru li anke l-bisfenoli għajr il-bisfenol A wrew potenzjal li jfixklu s-sistema endokrinali u t-taħlitiet ta' dawk il-bisfenoli jirrappreżentaw riskju ekotossikoloġiku. Minħabba li dawk is-sejbiet xjentifiċi jqajmu tħassib dwar l-użu sikur ta' alternattivi għall-bisfenoli li jista' jkollhom impatt negattiv fuq is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent, jenħtieġ li l-

Kummissjoni tistabbilixxi parametru "Bisfenoli Totali" u EQS xieraq għat-total tas-sustanzi tal-bisfenol.

Emenda 29
Proposta għal direttiva
Premessa 8e (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8e) Skont l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)[1a], l-ekosistemi tal-ilma ta' taħt l-art huma fundamentalment differenti u għalhekk jistgħu jkunu aktar vulnerabbli għal fatturi ta' stress mill-ekosistemi tal-ilma tal-wiċċ peress li m'għandhomx il-kapaċità li jirkupraw mill-perturbazzjonijiet. Għalhekk, jenħtieġ li jiġi applikat approċċ prekawzjonarju meta jiġu stabbiliti valuri ta' limitu tal-ilma ta' taħt l-art biex jiġu protetti s-saħħa tal-bniedem, l-ekosistemi tal-ilma ta' taħt l-art u l-ekosistemi dipendenti fuq l-ilma ta' taħt l-art. F'konformità mal-parir tal-EMA, bħala riżultat ta' din il-vulnerabbiltà, il-valuri ta' limitu applikabbli għall-ilma ta' taħt l-art għandhom normalment ikunu għaxar darbiet aktar baxxi mill-valuri ta' limitu korrispondenti għall-ilmijiet tal-wiċċ. Madankollu, fejn jista' jiġi stabbilit ir-riskju attwali għall-ekosistemi tal-ilma ta' taħt l-art, jista' jkun xieraq li jiġu stabbiliti valuri ta' limitu għall-ilma ta' taħt l-art f'livell differenti.
	__________________
	[1a] EMA. Assessing the toxicological risk to human health and groundwater communities from veterinary pharmaceuticals in groundwater - Scientific guideline (Il-valutazzjoni tar-riskju tossikoloġiku għas-saħħa tal-bniedem u l-komunitajiet tal-ilma ta' taħt l-art minn farmaċewtiċi veterinarji fl-ilma ta' taħt l-art - Linji gwida xjentifiċi), April 2018.

Emenda 30
Proposta għal direttiva
Premessa 9a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(9a) Skont il-liġi applikabbli tal-Unjoni, l-Istati Membri huma obbligati jidentifikaw l-

ilmijiet affettwati u dawk f'riskju, jiddeżinjaw żoni vulnerabbli għan-nitrati, jiżviluppaw programmi ta' azzjoni u jimplimentaw il-miżuri rilevanti. F'dan ir-rigward, għad hemm bżonn ta' titjib fl-armonizzazzjoni tal-miżuri ta' kontroll u tas-sistemi ta' kejl tal-kwalità tal-ilma bejn l-Istati Membri, sabiex ikun hemm standards armonizzati madwar l-Unjoni li jagħmlu possibbli l-komparabbiltà bejn l-Istati Membri, u b'hekk jiġu evitati problemi ta' kompetizzjoni fis-settur agrikolu Ewropew, li jirriżultaw f'disturbi fis-suq intern.

Emenda 31
Proposta għal direttiva
Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(10) Ġie espress tħassib dwar ir-riskju li tiżviluppa reżistenza għall-antimikrobiċi mill-preżenza ta' mikroorganiżmi reżistenti għall-antimikrobiċi u ġeni ta' reżistenza għall-antimikrobiċi fl-ambjent akkwatiku, iżda ftit li xejn sar monitoraġġ. Jenħtieġ li l-ġeni ta' reżistenza antimikrobika rilevanti jiġu inklużi wkoll fil-listi ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ u ta' taħt l-art u jiġu mmonitorjati hekk kif ikunu ġew żviluppati metodi ta' monitoraġġ xierqa. Dan huwa konformi mal-"Pjan ta' Azzjoni Ewropew 'Saħħa Waħda' kontra r-Reżistenza għall-Antimikrobiċi", adottat mill-Kummissjoni f'Ġunju 2017, u mal-Istrateġija Farmaċewtika għall-Ewropa, li tindirizza wkoll dan it-tħassib.	(10) ***Huwa stmat li fl-2019, bejn 900 000 u 1,7 miljun mewta madwar id-dinja kienu attribwibbli għal infezzjonijiet ta' reżistenza antimikrobika (AMR)[1a]. Fl-istess ħin,*** ġie espress tħassib dwar ir-riskju li tiżviluppa reżistenza għall-antimikrobiċi mill-preżenza ta' mikroorganiżmi reżistenti għall-antimikrobiċi u ġeni ta' reżistenza għall-antimikrobiċi fl-ambjent akkwatiku, iżda ftit li xejn sar monitoraġġ. Jenħtieġ li l-ġeni ta' reżistenza antimikrobika rilevanti jiġu inklużi wkoll fil-listi ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ u ta' taħt l-art u jiġu mmonitorjati hekk kif ikunu ġew żviluppati metodi ta' monitoraġġ xierqa. Dan huwa konformi mal-"Pjan ta' Azzjoni Ewropew 'Saħħa Waħda' kontra r-Reżistenza għall-Antimikrobiċi", adottat mill-Kummissjoni f'Ġunju 2017, u mal-Istrateġija Farmaċewtika għall-Ewropa, li tindirizza wkoll dan it-tħassib.

[1a] ***"Global burden of bacterial antimicrobial resistance in 2019: a systematic analysis" (Il-piż globali tar-reżistenza għall-antimikrobiċi batterjali: analiżi sistematika), Lancet, 19 ta' Jannar 2022 https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0140673621027240?via%3Dihub***

Emenda 32
Proposta għal direttiva
Premessa 10a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(10a) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1729 li tħassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/652/EU[1a] tistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb data komparabbli u affidabbli dwar ir-reżistenza għall-antimikrobiċi fl-Unjoni Ewropea, inkluż permezz tal-monitoraġġ tal-ilma mormi tal-biċċeriji bħala veikolu potenzjali ta' batterji reżistenti għall-antibijotiċi u għalhekk rotta possibbli ta' kontaminazzjoni ambjentali. Batterji reżistenti għall-antibijotiċi nstabu fl-ilma skarikat mill-biċċeriji.

Emenda 33
Proposta għal direttiva
Premessa 10b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(10b) Ġie espress tħassib dwar ir-riskju tas-sulfati u l-ksanati fl-ambjent akkwatiku. Is-sulfati mhux biss inaqqsu mill-kwalità tal-ilma tax-xorb, iżda jaffettwaw ukoll iċ-ċikli materjali tal-karbonju, tan-nitroġenu u tal-fosforu. Fost affarijiet oħra, dan iżid it-tagħbijiet ta' nutrijenti fil-korpi tal-ilma u b'hekk it-tkabbir tal-pjanti u tal-alka u jżid ukoll il-provvista tal-ikel għall-organiżmi akkwatiċi u jwassal għal tnaqqis fl-ossiġnu fl-ilma. Is-sulfati u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħhom, speċjalment is-sulfid, taħt ċerti kundizzjonijiet, jista' jkollhom effett tossiku fuq il-ħajja akkwatika. Ir-riżultati standard tat-testijiet jindikaw li xi ksanati u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħhom huma tossiċi għall-invertebrati akkwatiċi u għall-ispeċijiet tal-ħut u li jistgħu jibbijoakkumulaw. Is-sulfati diġà huma elenkati bħala sustanza niġġiesa għall-

ilma ta' taħt l-art, iżda l-monitoraġġ li sar ma kienx suffiċjenti. Għalhekk, is-sulfati jenħtieġ li jiġu inklużi fil-listi ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ u ta' taħt l-art. Il-ksanati jenħtieġ li jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ.

Emenda 34
Proposta għal direttiva
Premessa 10c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(10c) Sustanzi bħall-mikroplastiks joħolqu riskju ċar għas-saħħa pubblika u għall-ambjent, iżda wkoll għal attivitajiet bażiċi bħall-iżvilupp tal-agrikoltura. Il-preżenza ta' dawn is-sustanzi u partiċelli oħrajn jista' jkollha implikazzjonijiet mhux biss fuq l-ilma li jirċievu l-bhejjem u l-għelejjel, iżda wkoll fuq il-fertilità tal-ħamrija, u b'hekk tikkomprometti s-saħħa u l-iżvilupp tajjeb tal-għelejjel preżenti u futuri[1a]. ______________ ***1a*** ***https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2352186422000724***

Emenda 35
Proposta għal direttiva
Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(11) Meta jitqies l-għarfien dejjem jikber tar-rilevanza tat-taħlitiet u, għalhekk, tal-monitoraġġ ibbażat fuq l-effetti għad-determinazzjoni tal-istat kimiku, u meta jitqies li diġà jeżistu metodi ta' monitoraġġ robusti biżżejjed ibbażati fuq l-effetti għal sustanzi estroġeniċi, jenħtieġ li l-Istati Membri japplikaw tali metodi sabiex jivvalutaw l-effetti kumulattivi ta' sustanzi estroġeniċi fl-ilmijiet tal-wiċċ fuq perjodu ta' mill-anqas sentejn. Dan se jippermetti t-tqabbil tar-riżultati bbażati fuq l-effetti mar-riżultati miksuba bl-użu tal-metodi konvenzjonali għall-monitoraġġ tat-tliet sustanzi estroġeniċi elenkati fl-Anness I tad-	(11) ***Il-metodi ta' monitoraġġ attwali u konvenzjonali għall-istatus kimiku tal-korpi tal-ilma ma jistgħux, b'mod ġenerali, jiddeterminaw l-impatt ta' taħlitiet kumplessi ta' sustanzi kimiċi fuq il-kwalità tal-ilma.*** Meta jitqies l-għarfien dejjem jikber tar-rilevanza tat-taħlitiet u, għalhekk, tal-monitoraġġ ibbażat fuq l-effetti għad-determinazzjoni tal-istat kimiku, u meta jitqies li diġà jeżistu metodi ta' monitoraġġ robusti biżżejjed ibbażati fuq l-effetti għal sustanzi estroġeniċi, jenħtieġ li l-Istati Membri japplikaw tali metodi sabiex jivvalutaw l-effetti kumulattivi ta' sustanzi estroġeniċi fl-ilmijiet

Direttiva 2008/105/KE. Dak it-tqabbil ***se jintuża sabiex jiġi vvalutat*** jekk il-metodi ta' monitoraġġ ibbażati fuq l-effetti jistgħux jintużaw bħala metodi ta' skrinjar affidabbli. L-użu ta' tali metodi ta' skrinjar ikollu l-vantaġġ li jippermetti li jiġu koperti l-effetti tas-sustanzi estroġeniċi kollha li għandhom effetti simili, u mhux biss dawk elenkati fl-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE. Id-definizzjoni ta' EQS fid-Direttiva 2000/60/KE jenħtieġ li tiġi mmodifikata sabiex jiġi żgurat li fil-futur tkun tista' tkopri wkoll il-valuri ta' attivazzjoni li jistgħu jiġu stabbiliti għall-valutazzjoni tar-riżultati tal-monitoraġġ ibbażat fuq l-effetti.	tal-wiċċ fuq perjodu ta' mill-anqas sentejn. Dan se jippermetti t-tqabbil tar-riżultati bbażati fuq l-effetti mar-riżultati miksuba bl-użu tal-metodi konvenzjonali għall-monitoraġġ tat-tliet sustanzi estroġeniċi elenkati fl-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE. Dak it-tqabbil ***jenħtieġ li jiġi inkluż f'rapport ta' evalwazzjoni ppubblikat mill-Kummissjoni li permezz tiegħu tivvaluta*** jekk il-metodi ta' monitoraġġ ibbażati fuq l-effetti ***jwasslux għal data robusta u preċiża u jekk*** jistgħux jintużaw bħala metodi ta' skrinjar affidabbli. L-użu ta' tali metodi ta' skrinjar ikollu l-vantaġġ li jippermetti li jiġu koperti l-effetti tas-sustanzi estroġeniċi kollha li għandhom effetti simili, u mhux biss dawk elenkati fl-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE. ***Jenħtieġ ukoll li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati biex tissupplimenta d-Direttiva 2008/105/KE biex tistabbilixxi l-modalitajiet għall-Istati Membri sabiex jużaw il-metodi bbażati fuq l-effetti biex iwettqu monitoraġġ ħalli jivvalutaw ukoll il-preżenza ta' sustanzi oħra fil-korpi tal-ilma, b'antiċipazzjoni tal-istabbiliment possibbli ta' valuri skattaturi bbażati fuq l-effetti fil-futur.*** Id-definizzjoni ta' EQS fid-Direttiva 2000/60/KE jenħtieġ li tiġi mmodifikata sabiex jiġi żgurat li fil-futur tkun tista' tkopri wkoll il-valuri ta' attivazzjoni li jistgħu jiġu stabbiliti għall-valutazzjoni tar-riżultati tal-monitoraġġ ibbażat fuq l-effetti.

Emenda 36
Proposta għal direttiva
Premessa 11a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(11a) Jenħtieġ li jiġu stabbiliti valuri ta' limitu aktar stretti fejn l-istandards tal-kwalità tal-ilma ta' taħt l-art jistgħu jirriżultaw f'nuqqas ta' kisba tal-objettivi ambjentali tad-Direttiva 2000/60/KE għall-korpi tal-ilma assoċjati, kif meħtieġ skont id-Direttiva 2006/118/KE. Dak ir-rekwiżit skont id-Direttiva 2006/118/KE jenħtieġ li jiġi estiż aktar biex is-siti vulnerabbli jiġu protetti aħjar mit-tniġġis.

Emenda 37
Proposta għal direttiva
Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(12) L-evalwazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-ilma[58] (l-"evalwazzjoni") ikkonkludiet li l-proċess għall-identifikazzjoni u l-elenkar ta' sustanzi niġġiesa li jaffettwaw l-ilma tal-wiċċ u ta' taħt l-art u għall-istabbiliment jew ir-reviżjoni tal-istandards ta' kwalità għalihom fid-dawl ta' għarfien xjentifiku ġdid jista' jiġi aċċellerat. ***Kieku dawk il-kompiti kellhom jitwettqu mill-Kummissjoni, aktar milli*** fil-qafas ***tal-proċedura leġiżlattiva ordinarja kif previst bħalissa fl-Artikoli 16 u 17*** tad-Direttiva ***2000/60/KE u fl-Artikolu 10*** tad-Direttiva 2006/118/KE, il-funzjonament tal-mekkaniżmi tal-lista ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ u ta' taħt l-art, b'mod partikolari f'termini taż-żmien u s-sekwenza tal-elenkar, il-monitoraġġ u l-valutazzjoni tar-riżultati, ***jista'*** jittejjeb, ir-rabtiet bejn il-mekkaniżmu tal-lista ta' sorveljanza u r-rieżamijiet tal-listi ta' sustanzi niġġiesa ***jistgħu*** jissaħħu, u ***l-bidliet fil-listi*** ta' sustanzi niġġiesa ***jistgħu jqisu*** l-progress xjentifiku aktar malajr. ***Għalhekk, u minħabba l-ħtieġa li jiġu emendati l-listi ta' sustanzi niġġiesa u l-EQS tagħhom fil-pront fid-dawl ta' għarfien xjentifiku u tekniku ġdid, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE sabiex temenda l-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE fir-rigward tal-lista ta' sustanzi prijoritarji u l-EQS korrispondenti stabbiliti fil-Parti A ta' dak l-Anness u sabiex temenda l-Anness I tad-Direttiva 2006/118/KE fir-rigward tal-lista ta' sustanzi li jniġġsu l-ilma ta' taħt l-art u l-istandards ta' kwalità stabbiliti f'dak l-Anness.*** F'dan il-kuntest, jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis ir-riżultati tal-monitoraġġ tas-sustanzi fuq il-listi ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ u tal-ilma ta' taħt l-art. B'konsegwenza ta' dan, jenħtieġ li jitħassru l-Artikoli 16 u 17 tad-Direttiva 2000/60/KE u l-Anness X ta' dik id-Direttiva, kif ukoll l-Artikolu 10 tad-Direttiva 2006/118/KE.	(12) L-evalwazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-ilma[58] (l-"evalwazzjoni") ikkonkludiet li l-proċess għall-identifikazzjoni u l-elenkar ta' sustanzi niġġiesa li jaffettwaw l-ilma tal-wiċċ u ta' taħt l-art u għall-istabbiliment jew ir-reviżjoni tal-istandards ta' kwalità għalihom fid-dawl ta' għarfien xjentifiku ġdid jista' jiġi aċċellerat. Għaldaqstant, fil-qafas ***ta' kwalunkwe rieżami futur tal-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE fir-rigward tal-lista ta' sustanzi prijoritarji u l-EQS korrispondenti stabbiliti fil-Parti A ta' dak l-Anness u l-Anness I*** tad-Direttiva 2006/118/KE, il-funzjonament tal-mekkaniżmi tal-lista ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ u ta' taħt l-art, b'mod partikolari f'termini taż-żmien u s-sekwenza tal-elenkar, il-monitoraġġ u l-valutazzjoni tar-riżultati, ***jenħtieġ li*** jittejjeb, ir-rabtiet bejn il-mekkaniżmu tal-lista ta' sorveljanza u r-rieżamijiet tal-listi ta' sustanzi niġġiesa ***jenħtieġ li*** jissaħħu, u ***l-perjodu għal rieżami tal-listi*** ta' sustanzi niġġiesa ***jenħtieġ li jiġu aġġustat sabiex iqis*** l-progress xjentifiku aktar malajr. F'dan il-kuntest, jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis ir-riżultati tal-monitoraġġ tas-sustanzi fuq il-listi ta' sorveljanza tal-ilma tal-wiċċ u tal-ilma ta' taħt l-art. B'konsegwenza ta' dan, jenħtieġ li jitħassru l-Artikoli 16 u 17 tad-Direttiva 2000/60/KE u l-Anness X ta' dik id-Direttiva, kif ukoll l-Artikolu 10 tad-Direttiva 2006/118/KE***, filwaqt li jinżamm l-obbligu li jittieħdu miżuri li jkollhom l-għan li jwaqqfu jew jeliminaw b'mod gradwali l-iskariki, l-emissjonijiet u t-telf ta' sustanzi prijoritarji perikolużi***.

[58] Id-Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni – Kontroll tal-idoneità tad-Direttiva Qafas dwar l-Ilma, tad-Direttiva dwar l-Ilma ta' Taħt l-Art, tad-Direttiva dwar l-Istandards tal-Kwalità Ambjentali u tad-Direttiva dwar l-Għargħar, SWD(2019) 439 final.	[58] Id-Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni – Kontroll tal-idoneità tad-Direttiva Qafas dwar l-Ilma, tad-Direttiva dwar l-Ilma ta' Taħt l-Art, tad-Direttiva dwar l-Istandards tal-Kwalità Ambjentali u tad-Direttiva dwar l-Għargħar, SWD(2019) 439 final.

Emenda 38
Proposta għal direttiva
Premessa 12a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(12a) B'mod ġenerali, il-konklużjonijiet tal-Kontroll tal-Idoneità jindikaw li d-Direttivi huma ġeneralment adattati għall-iskop tagħhom, b'ambitu għal titjib, inkluż l-aċċellerazzjoni tal-implimentazzjoni xierqa tal-objettivi tagħhom, li jistgħu jinkisbu permezz ta' aktar finanzjament mill-Unjoni. Il-valutazzjoni tindika li d-Direttivi s'issa ġeneralment wasslu għal livell ogħla ta' protezzjoni tal-korpi tal-ilma u ġestjoni tar-riskju ta' għargħar.

Emenda 39
Proposta għal direttiva
Premessa 13a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(13a) Kwalunkwe deċiżjoni fl-għażla, fir-rieżami tas-sustanzi u fl-istabbiliment ta' EQS jenħtieġ li tkun ibbażata fuq il-valutazzjoni tar-riskju u ssegwi approċċ proporzjonat, trasparenti u bbażat fuq ix-xjenza, filwaqt li jitqiesu r-rakkomandazzjonijiet mill-Parlament Ewropew, l-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati rilevanti.

Emenda 40
Proposta għal direttiva
Premessa 13b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(13b) Filwaqt li d-Direttiva 2000/60/KE stabbiliet ir-regoli biex isir progress fir-rigward tal-kwantità u l-kwalità tal-ilma, il-Kontroll tal-Idoneità wera li l-progress kajman fil-kisba tal-objettivi ta' din id-Direttiva jista', fost affarijiet oħra, jiġi attribwit għal nuqqas ta' riżorsi finanzjarji suffiċjenti kif ukoll għal kumplessità regolatorja u ekoloġika, inkluż dewmien possibbli biex l-ilma ta' taħt l-art jirreaġixxi għall-miżuri u fir-rigward tal-iskedi ta' żmien għar-rappurtar. Il-miżuri li jtejbu l-istatus tal-korpi tal-ilma permezz tar-restawr tax-xmajjar u s-servizzi tal-ekosistema jipprovdu benefiċċji finanzjarji li jegħlbu l-kostijiet u li jistgħu jnaqqsu n-nefqa meħtieġa għall-Istati Membri. Barra minn hekk, l-evalwazzjoni tindika nuqqas ta' implimentazzjoni, kamp ta' applikazzjoni insuffiċjenti, u miżuri ta' restawr insuffiċjenti jew inadegwati li jiżguraw il-konnettività idroloġika u ekoloġika[1a]. __________________ ***[1a] https://www.igb-berlin.de/sites/default/files/media-files/download-files/IGB_Policy_Brief_WFD_2019.pdf***

Emenda 41
Proposta għal direttiva
Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(15) Sabiex jiġu żgurati approċċ armonizzat u kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni fl-Unjoni, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE sabiex temenda l-Parti B tal-Anness II tad-Direttiva 2006/118/KE billi tadatta l-lista ta' sustanzi niġġiesa li għalihom l-Istati Membri għandhom ***jikkunsidraw li*** jistabbilixxu valuri ta' limitu nazzjonali.	(15) Sabiex jiġu żgurati approċċ armonizzat u kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni fl-Unjoni, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE sabiex temenda l-Parti B tal-Anness II tad-Direttiva 2006/118/KE billi tadatta l-lista ta' sustanzi niġġiesa li għalihom l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu valuri ta' limitu nazzjonali.

Emenda 42
Proposta għal direttiva
Premessa 20a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(20a) Sabiex jiġu previsti standards ta' protezzjoni adegwati għal żoni ta' valur ekoloġiku għoli, vulnerabbiltà jew tniġġis, bħal għerien u żoni karst, li fihom ekosistemi li huma fost l-aktar vulnerabbli għall-kontaminazzjoni u li jirrappreżentaw provvista importanti tal-ilma tax-xorb, kif ukoll għal dawk li qabel kienu siti industrijali u żoni oħra b'kontaminazzjoni storika magħrufa, il-Kummissjoni jenħtieġ li tippubblika valutazzjoni tal-istatus kimiku ta' tali żoni u, fejn xieraq, tippreżenta proposta leġiżlattiva biex tirrevedi d-Direttiva 2006/118/KE skont dan.

Emenda 43
Proposta għal direttiva
Premessa 21

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(21) Sabiex jiġi żgurat teħid ta' deċiżjonijiet effettiv u koerenti u jiġu żviluppati sinerġiji mal-ħidma mwettqa fil-qafas ta' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar is-sustanzi kimiċi, jenħtieġ li l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("ECHA") tingħata rwol permanenti u ċirkoskritt b'mod ċar fil-prijoritizzazzjoni tas-sustanzi li għandhom jiġu inklużi fil-listi ta' sorveljanza u fil-listi ta' sustanzi fl-Annessi I u II tad-Direttiva 2008/105/KE u fl-Annessi I u II tad-Direttiva 2006/118/KE, u fid-derivazzjoni ta' standards ta' kwalità xierqa bbażati fuq ix-xjenza. Jenħtieġ li l-Kumitat għall-Istima tar-Riskji (RAC) u l-Kumitat għall-Analiżi Soċjo-ekonomika (SEAC) tal-ECHA jiffaċilitaw it-twettiq ta' ċerti kompiti mogħtija lill-ECHA billi jipprovdu opinjonijiet. Jenħtieġ li l-ECHA tiżgura wkoll koordinazzjoni aħjar bejn diversi biċċiet ta' liġi ambjentali permezz ta' trasparenza akbar fir-rigward tas-sustanzi niġġiesa f'lista ta' sorveljanza jew	(21) Sabiex jiġi żgurat teħid ta' deċiżjonijiet effettiv u koerenti u jiġu żviluppati sinerġiji mal-ħidma mwettqa fil-qafas ta' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar is-sustanzi kimiċi, jenħtieġ li l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("ECHA") tingħata rwol permanenti u ċirkoskritt b'mod ċar fil-prijoritizzazzjoni tas-sustanzi li għandhom jiġu inklużi fil-listi ta' sorveljanza u fil-listi ta' sustanzi fl-Annessi I u II tad-Direttiva 2008/105/KE u fl-Annessi I u II tad-Direttiva 2006/118/KE, u fid-derivazzjoni ta' standards ta' kwalità xierqa bbażati fuq ix-xjenza. Jenħtieġ li l-Kumitat għall-Istima tar-Riskji (RAC) u l-Kumitat għall-Analiżi Soċjo-ekonomika (SEAC) tal-ECHA jiffaċilitaw it-twettiq ta' ċerti kompiti mogħtija lill-ECHA billi jipprovdu opinjonijiet. Jenħtieġ li l-ECHA tiżgura wkoll koordinazzjoni aħjar bejn diversi biċċiet ta' liġi ambjentali permezz ta' trasparenza akbar fir-rigward tas-sustanzi niġġiesa f'lista ta' sorveljanza jew

l-iżvilupp ta' EQS jew limiti nazzjonali jew għall-Unjoni kollha, billi tagħmel ir-rapporti xjentifiċi rilevanti disponibbli għall-pubbliku.	l-iżvilupp ta' EQS jew limiti nazzjonali jew għall-Unjoni kollha, billi tagħmel ir-rapporti xjentifiċi rilevanti disponibbli għall-pubbliku. ***Fir-rigward tal-valutazzjoni tal-valuri ta' limitu għas-sustanzi farmaċewtiċi, jenħtieġ li l-ECHA tikkoopera mal-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini ("EMA").***

Emenda 44
Proposta għal direttiva
Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(23) Integrazzjoni aħjar tal-flussi tad-data rrapportati lill-EEA skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-ilma u, b'mod partikolari, tal-inventarji tal-emissjonijiet meħtieġa mid-Direttiva 2008/105/KE, mal-flussi tad-data rrapportati lill-Portal dwar l-Emissjonijiet Industrijali skont id-Direttiva 2010/75/UE u r-Regolament (KE) Nru 166/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[61], se tagħmel ir-rapportar tal-inventarju f'konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/105/KE aktar sempliċi u effiċjenti. Fl-istess ħin, din se tnaqqas il-piż amministrattiv u l-ogħla tagħbija tax-xogħol fit-tħejjijiet tal-pjanijiet ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara. Flimkien mat-tneħħija tar-rapportar interim dwar il-progress tal-programmi ta' miżuri, li ma wrietx li kienet effettiva, dan ir-rapportar simplifikat se jippermetti lill-Istati Membri jagħmlu aktar sforz sabiex jirrapportaw l-emissjonijiet li ma humiex koperti mil-leġiżlazzjoni dwar l-emissjonijiet industrijali, iżda li huma koperti mir-rapportar tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/105/KE.	***imħassar***

____

[61] Ir-Regolament (KE) Nru 166/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Jannar 2006 dwar il-ħolqien ta' Reġistru Ewropew dwar ir-Rilaxx u t-

Trasferiment ta' Inkwinanti u li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 91/689/KEE u 96/61/KE (ĠU L 33, 4.2.2006, p. 1).

Emenda 45
Proposta għal direttiva
Premessa 31

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(31) Huwa meħtieġ li jitqies il-progress tekniku u xjentifiku fil-qasam tal-monitoraġġ tal-istatus tal-korpi tal-ilma f'konformità mar-rekwiżiti ta' monitoraġġ stabbiliti fl-Anness V tad-Direttiva 2000/60/KE. Għalhekk, jenħtieġ li l-Istati Membri jitħallew jużaw data u servizzi minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati in situ, jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, li jisfruttaw l-opportunitajiet offruti mill-intelliġenza artifiċjali u mill-analiżi u l-ipproċessar avvanzati tad-data.	(31) Huwa meħtieġ li jitqies il-progress tekniku u xjentifiku ***u l-aħjar metodi disponibbli*** fil-qasam tal-monitoraġġ tal-istatus tal-korpi tal-ilma f'konformità mar-rekwiżiti ta' monitoraġġ stabbiliti fl-Anness V tad-Direttiva 2000/60/KE. Għalhekk, jenħtieġ li l-Istati Membri jitħallew jużaw data u servizzi minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati in situ, jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, li jisfruttaw l-opportunitajiet offruti mill-intelliġenza artifiċjali u mill-analiżi u l-ipproċessar avvanzati tad-data.

Emenda 46
Proposta għal direttiva
Premessa 31a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(31a) L-attivitajiet industrijali relatati mat-tranżizzjoni tal-enerġija jistgħu jżidu l-impatti negattivi fuq il-kwalità tal-ilma. Il-mitigazzjoni ta' dawn l-impatti futuri, bħal bidliet fix-xejriet tal-fluss naturali u fit-temperatura, u t-tniġġis tal-ilma, teħtieġ valutazzjoni tal-firxa sħiħa ta' fatturi potenzjali kif ukoll miżuri li għandhom jittieħdu biex tinkiseb u tinżamm kwalità tajba tal-ilma. L-Istati Membri, għalhekk, jenħtieġ li jevalwaw b'mod regolari l-impatt fuq il-kwalità tal-ilma tal-attivitjiet industrijali relatati mat-tranżizzjoni tal-enerġija u jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar theddid ġdid identifikat sabiex tkun tista' taġġorna il-lista ta' sorveljanza skont dan. L-evalwazzjoni jenħtieġ li tkun aċċessibbli faċilment għall-pubbliku u l-aġġornament jenħtieġ li jitħalla jseħħ barra miċ-ċikli ta' aġġornament ġenerali, biex jiġi żgurat titjib kontinwu tal-valutazzjoni tal-kwalità tal-ilma.

Emenda 47
Proposta għal direttiva
Premessa 31b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(31b) Il-Kummissjoni, fil-komunikazzjoni tagħha tal-11 ta' Diċembru 2019 dwar il-Patt Ekoloġiku Ewropew u l-komunikazzjoni tagħha tal-14 ta' Ottubru 2020 dwar it-titjib tal-aċċess għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali, impenjat ruħha li tieħu azzjoni biex ittejjeb l-aċċess għall-ġustizzja quddiem il-qrati nazzjonali fl-Istati Membri kollha għaċ-ċittadini u l-organizzazzjonijiet ambjentali mhux governattivi li għandhom tħassib speċifiku dwar il-kompatibbiltà tal-atti amministrattivi li għandhom effetti fuq l-ambjent mal-liġi ambjentali. F'din l-aħħar komunikazzjoni, il-Kummissjoni tafferma li "l-aċċess għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali, kemm permezz tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-UE (QĠUE) kif ukoll permezz tal-qrati nazzjonali bħala qrati tal-Unjoni, huwa miżura ta' appoġġ importanti biex tgħin fit-twettiq tat-tranżizzjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u mod kif jissaħħaħ ir-rwol li s-soċjetà ċivili tista' taqdi bħala għassiesa fl-ispazju demokratiku". Dawk l-impenji jenħtieġ li jiġu implimentati wkoll skont id-Direttiva 2000/60/KE.

Emenda 48
Proposta għal direttiva
Premessa 31 c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(31c) Kif ikkonfermat mill-ġurisprudenza tal-QĠUE[1a], l-organizzazzjonijiet ambjentali nongovernattivi u l-individwi direttament ikkonċernati jenħtieġ li jingħataw locus standi sabiex jikkontestaw deċiżjoni meħuda minn awtorità pubblika, li tikser l-objettivi ambjentali msemmija fl-Artikolu 4 tad-

Direttiva 2000/60. Bl-għan li jittejjeb l-aċċess għall-ġustizzja fil-kwistjonijiet ikkonċernati quddiem il-qrati nazzjonali madwar l-Unjoni u biex l-organizzazzjonijiet nongovernattivi u l-individwi kkonċernati direttament ikunu jistgħu jserrħu fuq il-liġijiet nazzjonali meta jikkontestaw deċiżjonijiet li jiksru d-Direttiva 2000/60 KE, jenħtieġ li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet li jiżguraw l-aċċess għall-ġustizzja stabbiliti fid-Direttiva 2000/60/KE.

[1a] Kawża C-535/18, Sentenza tal-Qorti (l-Ewwel Awla) tat-28 ta' Mejju 2020; IL et vs Land Nordrhein-Westfalen. Kawża C-664/15, Sentenza tal-Qorti (l-Ewwel Awla) tal-20 ta' Diċembru 2017; Protect Natur-, Arten- und Landschaftsschutz Umweltorganisation v Bezirkshauptmannschaft Gmünd.

Emenda 49
Proposta għal direttiva
Premessa 32

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(32) Meta jitqiesu ż-żidiet f'avvenimenti tat-temp imprevedibbli, b'mod partikolari għargħar estrem u nixfiet fit-tul, u f'inċidenti ta' tniġġis sinifikanti li jirriżultaw fi jew jaggravaw it-tniġġis ***aċċidentali*** transfruntier, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jiżguraw li tiġi pprovduta informazzjoni immedjata dwar tali inċidenti lil Stati Membri potenzjalment affettwati oħrajn u jikkooperaw b'mod effettiv ma' Stati Membri potenzjalment affettwati sabiex itaffu l-effetti tal-avveniment jew tal-inċident. Huwa meħtieġ ukoll li tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u li jiġu ssimplifikati l-proċeduri għall-kooperazzjoni transfruntiera f'każ ta' kwistjonijiet transfruntiera aktar strutturali, jiġifieri mhux aċċidentali u aktar fit-tul, li ma jistgħux jissolvew fil-livell tal-Istati Membri, f'konformità mal-Artikolu 12 tad-Direttiva 2000/60/KE. F'każ li tkun meħtieġa assistenza Ewropea, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jistgħu jibagħtu talbiet għal assistenza liċ-Ċentru ta' Koordinazzjoni tar-Rispons ta'	(32) Meta jitqiesu ż-żidiet f'avvenimenti tat-temp imprevedibbli, b'mod partikolari għargħar estrem u nixfiet fit-tul, u f'inċidenti ta' tniġġis sinifikanti li jirriżultaw fi jew jaggravaw it-tniġġis transfruntier, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jiżguraw li tiġi pprovduta informazzjoni immedjata dwar tali inċidenti lil Stati Membri potenzjalment affettwati oħrajn u jikkooperaw b'mod effettiv ma' Stati Membri potenzjalment affettwati sabiex itaffu l-effetti tal-avveniment jew tal-inċident. Huwa meħtieġ ukoll li tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u li jiġu ssimplifikati l-proċeduri għall-kooperazzjoni transfruntiera f'każ ta' kwistjonijiet transfruntiera aktar strutturali, jiġifieri mhux aċċidentali u aktar fit-tul, li ma jistgħux jissolvew fil-livell tal-Istati Membri, f'konformità mal-Artikolu 12 tad-Direttiva 2000/60/KE. F'każ li tkun meħtieġa assistenza Ewropea, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jistgħu jibagħtu talbiet għal assistenza liċ-Ċentru ta' Koordinazzjoni tar-Rispons ta' Emerġenza tal-Kummissjoni, li se jikkoordina

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda
Emerġenza tal-Kummissjoni, li se jikkoordina l-offerti possibbli ta' assistenza u l-iskjerament tagħhom permezz tal-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili, f'konformità mal-Artikolu 15 tad-Deċiżjoni Nru ***1313/2013*** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.	l-offerti possibbli ta' assistenza u l-iskjerament tagħhom permezz tal-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili, f'konformità mal-Artikolu 15 tad-Deċiżjoni Nru ***1313/2013/UE*** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. ***Meta jitqies li d-distretti tal-baċiri idrografiċi jistgħu jestendu wkoll lil hinn mit-territorju tal-Unjoni, filwaqt li jiġi żgurat li jkun hemm implimentazzjoni effettiva tad-dispożizzjonijiet rilevanti għall-protezzjoni tal-ilma skont id-Direttiva 2000/60/KE kif ukoll koordinazzjoni xierqa mal-Istati mhux Membri rilevanti jikkontribwixxu wkoll għall-objettivi kif stabbiliti fid-Direttiva 2000/60/KE għal dawk id-distretti tal-baċiri idrografiċi speċifiċi, kif imsemmi fl-Artikolu 3(5) tad-Direttiva 2000/60/KE. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-kunflitti armati li jseħħu fi prossimità ġeografika mill-qrib mal-Unjoni jitqiesu wkoll bħala avvenimenti eċċezzjonali minħabba l-impatt ambjentali transfruntier negattiv estensiv tagħhom, inkluż it-tniġġis tal-arja, tal-ħamrija u tal-ilma. Peress li l-baċiri idrografiċi affettwati minn tali kunflitti jistgħu jestendu fi ħdan il-konfini tal-Unjoni, jenħtieġ li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jżidu l-isforzi tagħhom biex jistabbilixxu koordinazzjoni xierqa mal-Istati mhux Membri rilevanti kif imsemmi fl-Artikolu 3(5) tad-Direttiva 2000/60/KE.***
[64] Id-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 924).	[64] Id-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 924).

Emenda 50
Proposta għal direttiva
Premessa 32a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(32a) Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri fir-rapport tagħha tad-19 ta' Mejju 2021 bit-titolu "The Polluter Pays Principle: Inconsistent application across EU environmental policies and actions" (Il-Prinċipju ta' Min Iniġġes Iħallas: Applikazzjoni inkonsistenti fil-politiki u fl-azzjonijiet ambjentali tal-UE) tinnota li l-Istati Membri diġà jonfqu madwar EUR 100 biljun fis-sena fuq il-provvista tal-

ilma u s-sanità u li żidiet f'dik in-nefqa huma mistennija li jammontaw għal aktar minn 25 % sabiex jintlaħqu l-objettivi tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar it-trattament tal-ilma mormi u l-ilma tax-xorb, filwaqt li mhumiex inklużi investimenti meħtieġa biex tiġi rrinovata infrastruttura eżistenti jew jintlaħqu l-objettivi tad-Direttiva Qafas dwar l-Ilma u d-Direttiva dwar l-Għargħar. Barra minn hekk, fl-Unjoni, l-utenti jħallsu medja ta' madwar 70 % tal-kost tal-provvista tas-servizzi tal-ilma, permezz ta' tariffi tal-ilma, filwaqt li l-fondi pubbliċi jiffinanzjaw it-30 % li jifdal, għalkemm hemm differenzi konsiderevoli bejn ir-reġjuni u l-Istati Membri. L-unitajiet domestiċi fl-Unjoni jġarrbu normalment il-kostijiet għall-provvista tas-servizzi tal-ilma u s-sanità, anke jekk jikkonsumaw 10 % biss tal-ilma, filwaqt li s-setturi ekonomiċi li jagħmlu l-aktar pressjoni fuq ir-riżorsi tal-ilma ħelu rinnovabbli jikkontribwixxu l-anqas biex jiġu koperti dawn il-kostijiet.

Emenda 51
Proposta għal direttiva
Premessa 32b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(32b) Il-kostijiet tal-programmi ta' monitoraġġ għad-determinazzjoni tal-istatus tal-ilma tal-wiċċ u tal-ilma ta' taħt l-art huma ffinanzjati biss mill-baġits tal-Istati Membri. Minħabba li l-għadd ta' sustanzi kimiċi identifikati fl-ambjent akkwatiku qed jinbidel b'mod kostanti, li hemm għadd dejjem jikber ta' sustanzi niġġiesa emerġenti li għadhom kif dehru fl-ambjent akkwatiku, li huwa meħtieġ titjib kostanti tal-metodi analitiċi kimiċi sabiex jiġu identifikati dawn is-sustanzi niġġiesa emerġenti u ġodda u jiġi vvalutat b'mod korrett l-impatt ekoloġiku tagħhom, u li wkoll jeħtieġ li jiġu żviluppati metodi ġodda ta' monitoraġġ sabiex jiġu vvalutati aħjar l-effetti tat-taħlitiet kimiċi, dawk il-kostijiet tal-monitoraġġ huma mistennija li jkomplu jiżdiedu. Sabiex jiġu koperti dawk il-kostijiet, u f'konformità mal-prinċipju ta' min iniġġes iħallas minqux fl-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament

	tal-Unjoni Ewropea (TFUE), huwa essenzjali li l-produtturi li jqiegħdu fis-suq tal-Unjoni prodotti li fihom sustanzi li għandhom impatt negattiv ippruvat jew potenzjali fuq is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent akkwatiku jieħdu fuqhom ir-responsabbiltà finanzjarja għall-miżuri meħtieġa biex jikkontrollaw is-sustanzi ġġenerati fil-kuntest tal-attivitajiet kummerċjali tagħhom u li jinsabu fl-ilma tal-wiċċ u fl-ilma ta' taħt l-art. Sistema ta' responsabbiltà estiża tal-produttur hija x'aktarx l-aktar mezz xieraq biex jinkiseb dan, peress li tillimita l-impatt finanzjarju fuq il-kontribwenti, filwaqt li tipprovdi inċentiv biex jiġu żviluppati prodotti aktar ekoloġiċi. Għalhekk jenħtieġ li l-Kummissjoni tipprepara valutazzjoni tal-impatt li teżamina l-inklużjoni ta' mekkaniżmu għar-responsabbiltà estiża tal-produttur fid-Direttiva 2006/118/KE u d-Direttiva 2008/105/KE li japplika għas-sustanzi prijoritarji definiti skont id-Direttiva 2006/118/KE u skont id-Direttiva 2008/105/KE, kif ukoll għas-sustanzi niġġiesa emerġenti u ġodda, kif definit fil-listi ta' sorveljanza skont id-Direttiva 2006/118/KE u d-Direttiva 2008/105/KE. Il-valutazzjoni tal-impatt jenħtieġ li tkun akkumpanjata, meta jkun xieraq, bi proposta leġiżlattiva li tirrevedi d-Direttivi 2006/118/KE u 2008/105/KE.

Emenda 52
Proposta għal direttiva
Premessa 32c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(32c) Il-monitoraġġ ta' għadd akbar ta' sustanzi jew gruppi ta' sustanzi jinvolvi żieda fil-kostijiet iżda wkoll il-ħtieġa għal kapaċità amministrattiva msaħħa fl-Istati Membri, speċjalment dawk b'riżorsi aktar skarsi. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni Ewropea jenħtieġ li twaqqaf faċilità Ewropea konġunta ta' monitoraġġ għall-ġestjoni tar-rekwiżiti ta' monitoraġġ meta l-Istati Membri jitolbu dan, u b'hekk jitnaqqsu l-piżijiet finanzjarji u

amministrattivi tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiddefinixxi l-metodi ta' operat tal-faċilità ta' monitoraġġ. L-użu ta' tali faċilità jenħtieġ li jkun volontarju u mingħajr preġudizzju għall-arranġamenti diġà stabbiliti mill-Istati Membri.

Emenda 53
Proposta għal direttiva
Premessa 32 d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(32d) L-evidenza turi li hemm ħtieġa ta' investiment fis-settur tal-ilma u l-finanzjament tal-Unjoni huwa vitali għal xi Stati Membri biex jikkonformaw mal-obbligi legali stabbiliti fid-Direttiva 2000/60/KE, id-Direttiva 2008/105/KE u d-Diretivva 2006/118/KE. Jeħtieġ li l-Istati Membri kollha jżidu n-nefqa tagħhom b'mill-anqas 20 % biex jilħqu l-istandards tal-ilma tal-Unjoni u hemm diskrepanza fil-finanzjament aggregata ta' EUR 289 biljun sal-2030[1a]. Għalhekk huwa meħtieġ li jiġi żgurat li jiġu pprovduti biżżejjed riżorsi finanzjarji u umani għall-fini tat-twettiq ta' monitoraġġ u spezzjonijiet tal-korpi tal-ilma fl-Istati Membri kollha, inkluż permezz ta' fondi u programmi strutturali rilevanti tal-Unjoni, kif ukoll permezz ta' kontribuzzjonijiet mis-settur privat, inkluż skont il-mekkaniżmu ta' responsabbiltà estiża tal-produttur, ladarba jiġi stabbilit.
	[1a] OECD, Is-Sitt Roundtable dwar il-Finanzjament tal-Ilma. Disponibbli fuq: https://www.oecd.org/water/6th-Roundtable-on-Financing-Water-in-Europe-Summary-and-Highlights.pdf

Emenda 54
Proposta għal direttiva
Premessa 34a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(34a) L-Istati Membri jenħtieġ li jinkoraġġixxu sinerġiji bejn ir-rekwiżiti tad-direttivi rilevanti li jikkonċernaw kemm il-ġbir tad-data kif ukoll l-użu ta' għodod diġitali bħat-teknoloġiji ta' telerilevament jew l-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus).

Emenda 55
Proposta għal direttiva
Premessa 34b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(34b) L-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li jappoġġaw it-taħriġ, il-programmi ta' żvilupp tal-ħiliet u l-investiment fil-kapital uman biex jappoġġaw l-implimentazzjoni effettiva tal-aħjar teknoloġiji u soluzzjonijiet innovattivi fil-qafas tad-direttivi. L-informazzjoni jenħtieġ li tkun aċċessibbli fil-lingwi nazzjonali differenti biex tissaħħaħ l-aċċessibbiltà għad-data rilevanti madwar l-Ewropa għall-atturi lokali u għaċ-ċittadini rilevanti.

Emenda 56
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1 – parti introduttorja

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 1 – punt e – inċiż 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) fl-Artikolu 1, ir-raba' inċiż huwa sostitwit b'dan li ġej:	(1) fl-Artikolu 1***, il-punt (e),*** ir-raba' inċiż huwa sostitwit b'dan li ġej:

Emenda 57
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 30a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(30a) 'Sustanzi prijoritarji perikolużi' tfisser sustanzi prijoritarji li huma mmarkati bħala 'perikolużi' fuq il-bażi li huma rikonoxxuti f'rapporti xjentifiċi, fil-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni, jew fi ftehimiet internazzjonali rilevanti, bħala tossiċi, persistenti u suxxettibbli għall-bijoakkumulazzjoni jew bħala li jagħtu lok għal livell ekwivalenti ta' tħassib, fejn dan it-tħassib ikun rilevanti għall-ambjent akkwatiku.	(30a) 'Sustanzi prijoritarji perikolużi' tfisser sustanzi prijoritarji li huma mmarkati bħala 'perikolużi' fuq il-bażi li huma rikonoxxuti f'rapporti xjentifiċi, fil-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni, jew fi ftehimiet internazzjonali rilevanti, bħala tossiċi, persistenti u suxxettibbli għall-bijoakkumulazzjoni ***(PBT), jew persistenti ħafna u bijoakkumulattivi ħafna (vPvB), jew persistenti, mobbli u tossiċi (PMT) jew persistenti ħafna u mobbli ħafna (vPvM)***, jew bħala li jagħtu lok għal livell ekwivalenti ta' tħassib, fejn dan it-tħassib ikun rilevanti għall-ambjent akkwatiku***, u li għalihom jeħtieġ li jittieħdu miżuri f'konformità mal-Artikolu 4, il-paragrafu (1), il-punt (a), il-punt (iv)***.

Emenda 58
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 35

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(35) 'Standard ta' kwalità ambjentali' tfisser il-konċentrazzjoni ta' sustanza niġġiesa partikolari jew ta' grupp ta' sustanzi niġġiesa fl-ilma, fis-sediment jew fil-bijota li ma għandhomx jinqabżu sabiex jiġu protetti s-saħħa tal-bniedem u l-ambjent, jew valur ta' skattar għall-effett negattiv fuq is-saħħa tal-bniedem jew l-ambjent ta' tali sustanza niġġiesa jew grupp ta' sustanzi niġġiesa mkejla bl-użu ta' metodu xieraq ibbażat fuq l-effetti.";	(35) 'Standard ta' kwalità ambjentali' tfisser il-konċentrazzjoni ta' sustanza niġġiesa partikolari jew ta' grupp ta' sustanzi niġġiesa fl-ilma, fis-sediment jew fil-bijota li ma għandhomx jinqabżu sabiex jiġu protetti s-saħħa tal-bniedem u l-ambjent, jew valur ta' skattar għall-effett negattiv fuq is-saħħa tal-bniedem jew l-ambjent ta' tali sustanza niġġiesa jew grupp ta' sustanzi niġġiesa mkejla bl-użu ta' metodu xieraq ***u stabbilit xjentifikament*** ibbażat fuq l-effetti.";

Emenda 59
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt da (ġdid)

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 37

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(da) il-punt (37) huwa sostitwit b'dan li ġej:
37. 'ilma maħsub għal konsum uman' għandu l-istess tifsira bħal fid-Direttiva 80/778/KEE, kif emendata bid-Direttiva ***98/83/KE***.	"37. 'ilma maħsub għal konsum uman' għandu l-istess tifsira bħal fid-Direttiva ***(UE) 2020/2184***."

(02000L0060)

Emenda 60
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt db (ġdid)

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 40 – subparagrafu 1

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(db) fl-Artikolu 2, il-punt(40), l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:
40. 'Valuri limiti ta' emmissjoni' ifissru il-massa, espressa f'termini ta' ċerta parametri speċifiċi, konċentrazzjoni u/jew livell ta' emmissjoni, li ma' jridux jiġu maqbuża waqt kull perjodu jew perjodi ta' ħin. Valuri limiti ta' emmissjoni jistgħu ukoll jitniżżlu għal ċerta gruppi, familji jew kategoriji ta' sustazni, partikolarment għal dawk identifikati ***taħt l-Artikolu 16***.	"40. 'Valuri limiti ta' emmissjoni' ifissru il-massa, espressa f'termini ta' ċerta parametri speċifiċi, konċentrazzjoni u/jew livell ta' emmissjoni, li ma' jridux jiġu maqbuża waqt kull perjodu jew perjodi ta' ħin. Valuri limiti ta' emmissjoni jistgħu ukoll jitniżżlu għal ċerta gruppi, familji jew kategoriji ta' sustazni, partikolarment għal dawk identifikati ***fl-Anness I tad-Direttiva 2008/105/KE***.

(02000L0060)

Emenda 61
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 3 – paragrafu 4a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4a. Fil-każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali ta' oriġini naturali jew force majeure, b'mod partikolari għargħar estrem u nixfiet fit-tul, jew inċidenti sinifikanti ta' tniġġis, li jistgħu	4a. Fil-każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali ta' oriġini naturali jew force majeure, b'mod partikolari għargħar estrem u nixfiet fit-tul, jew inċidenti sinifikanti ta' tniġġis, li jistgħu

jaffettwaw lill-korpi tal-ilma downstream li jinsabu fi Stati Membri oħrajn, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti għall-korpi tal-ilma downstream f'tali Stati Membri, kif ukoll il-Kummissjoni, jiġu informati minnufih u li tiġi stabbilita l-kooperazzjoni meħtieġa sabiex jiġu investigati l-kawżi u jiġu indirizzati l-konsegwenzi taċ-ċirkostanzi jew l-inċidenti eċċezzjonali.";	jaffettwaw lill-korpi tal-ilma downstream li jinsabu fi Stati Membri oħrajn, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti għall-korpi tal-ilma downstream f'tali Stati Membri, kif ukoll il-Kummissjoni, jiġu informati minnufih u li tiġi stabbilita l-kooperazzjoni meħtieġa sabiex jiġu investigati l-kawżi u jiġu indirizzati l-konsegwenzi taċ-ċirkostanzi jew l-inċidenti eċċezzjonali.; ***L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw ukoll lil Stati Membri oħra li jistgħu jiġu affettwati b'mod negattiv mill-inċident ta' tniġġis rilevanti.*** ***Sabiex ikomplu jittejbu l-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni fid-distretti tal-baċiri idrografiċi internazzjonali, fid-distretti tal-baċiri idrografiċi internazzjonali kollha għandhom jiġu introdotti arranġamenti għal komunikazzjoni u reazzjoni f'każ ta' emerġenza."***

Emenda 62
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt a – punt iv

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(iv) l-Istati Membri għandhom jimplimentaw il-miżuri meħtieġa sabiex inaqqsu b'mod progressiv it-tniġġis minn sustanzi prijoritarji u sustanzi niġġiesa speċifiċi għall-baċiri idrografiċi, u sabiex iwaqqfu jew jeliminaw b'mod gradwali l-emissjonijiet, l-iskariki u t-telf ta' sustanzi prijoritarji perikolużi.";	(iv) l-Istati Membri għandhom jimplimentaw il-miżuri meħtieġa sabiex inaqqsu b'mod progressiv it-tniġġis, ***l-iskariki, l-emissjonijiet u t-telf*** minn sustanzi prijoritarji u sustanzi niġġiesa speċifiċi għall-baċiri idrografiċi, u sabiex iwaqqfu jew jeliminaw b'mod gradwali l-emissjonijiet, l-iskariki u t-telf ta' sustanzi prijoritarji perikolużi, ***f'perjodu ta' żmien xieraq u, fi kwalunkwe każ, mhux aktar tard minn 20 sena wara li sustanza prijoritarja partikolari tiġi elenkata bħala perikoluża fil-Parti A, l-Anness I, tad-Direttiva 2008/105/KE. Dak il-perjodu ta' żmien għandu japplika mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' skedi ta' żmien aktar stretti fi kwalunkwe leġiżlazzjoni applikabbli oħra tal-Unjoni***;

Emenda 63
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt ba

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 4 – paragrafu 1 –punt c – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) fil-punt (c) jiżdied is-subparagrafu 1a li ġej:
	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu standards jew valuri ta' limitu aktar stretti jekk meħtieġ biex jipproteġu b'mod adegwat iż-żoni elenkati fl-Anness IV ta' din id-Direttiva, inklużi żoni speċjali ta' konservazzjoni skont id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE. Programmi u miżuri meħtieġa fir-rigward ta' tali valur ta' limitu għandhom japplikaw ukoll għal attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 91/676/KEE.

Emenda 64

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 6 – punt a

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 8 − paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti ***ta' implimentazzjoni sabiex*** tistabbilixxi speċifikazzjonijiet tekniċi u metodi standardizzati għall-analiżi u l-monitoraġġ tal-istat tal-ilma f'konformità mal-Anness V ***u*** sabiex tistabbilixxi formati għar-rapportar tad-data dwar il-monitoraġġ u l-istatus f'konformità mal-paragrafu 4. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 21(2).;	3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti ***delegati f'konformità mal-Artikolu 20a li jissupplimentaw din id-Direttiva billi jistabbilixxu*** speċifikazzjonijiet tekniċi u metodi standardizzati għall-analiżi u l-monitoraġġ tal-istat tal-ilma f'konformità mal-Anness V***. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni*** sabiex tistabbilixxi formati għar-rapportar tad-data dwar il-monitoraġġ u l-istatus f'konformità mal-paragrafu 4. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 21(2).;

Emenda 65
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 6 – punt aa (ġdid)

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 8 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) jiżdied il-paragrafu li ġej:
	"3a. Sa [sentejn wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], il-Kummissjoni għandha tippubblika valutazzjoni komprensiva dwar l-applikazzjoni possibbli ta' sistemi ta' monitoraġġ tat-tniġġis (online) kontinwi, preċiżi u f'ħin reali tal-kejl tal-kwalità tal-ilma, inklużi aspetti ta' fattibbiltà ekonomika u teknika ta' tali sistemi rilevanti għall-Istati Membri, kif ukoll l-użu ta' standards armonizzati.
	Il-Kummissjoni għandha, jekk ikun xieraq, tadotta att ta' implimentazzjoni, f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 21(2), biex tistabbilixxi standards armonizzati għall-monitoraġġ tal-ilma online."

Emenda 66
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 6 – punt b

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 8 - paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-data ta' monitoraġġ individwali disponibbli miġbura f'konformità ***mal-punt*** 1.3.4 tal-Anness V u l-istatus li jirriżulta f'konformità mal-Anness V ikunu disponibbli ***għall-pubbliku u*** għall-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA) mill-anqas darba fis-sena b'mod elettroniku f'format li jinqara mill-magni f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*, mad-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** u mad-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u	4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-data ta' monitoraġġ individwali disponibbli miġbura f'konformità ***mal-punti*** 1.3.4 ***u 2.4.3*** tal-Anness V u l-istatus li jirriżulta f'konformità mal-Anness V ikunu disponibbli ikunu disponibbli għall-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA) ***u, mingħajr dewmien bla bżonn u b'mod faċilment aċċessibbli, għall-pubbliku*** mill-anqas darba fis-sena b'mod elettroniku f'format li jinqara mill-magni f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*, mad-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament

tal-Kunsill***. Għal dawn l-għanijiet, l-Istati Membri għandhom jużaw il-formati stabbiliti f'konformità mal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Ewropew u tal-Kunsill** u mad-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***. Għal dawn l-għanijiet, l-Istati Membri għandhom jużaw il-formati stabbiliti f'konformità mal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Emenda 67
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7a (ġdid)

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 11 – paragrafu 1

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(7 a) l-Artikolu 11(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:
1. Kull Stat Membru jrid jiżgura li jkun stabbilit għal kull distrett tal-baċin tax-xmara, jew għall-parti ta' ***distrett internazzjonali tal-baċin tax-xmara*** fi ħdan it-territorju tiegħu, programm ta' miżuri, b'konsiderazzjoni tar-riżultati ta' l-analiżi meħtieġa taħt l-Artikolu 5, sabiex jinkisbu l-għanijiet imwaqqfa taħt l-Artikolu 4. Dawn il-programmi ta' miżuri jistgħu jirreferu għal miżuri li joħorġu minn leġislazzjoni adottata f'livell nazzjonali u tkopri t-territorju kollu ta' Stat Membru. Fejn hu xieraq, Stat Membru jista' jadotta miżuri applikabbli għad-distretti kollha tal-baċin tax-xmara u/jew il-parti ta' distretti internazzjonali tal-baċin tax-xmara li jaqa' fi ħdan it-territorju tiegħu.	"1. Kull Stat Membru jrid jiżgura li jkun stabbilit għal kull distrett tal-baċin tax-xmara, jew għall-parti ta' ***distrett tal-baċiri idrografiċi internazzjonali*** fi ħdan it-territorju tiegħu, programm ta' miżuri, b'konsiderazzjoni tar-riżultati ta' l-analiżi meħtieġa taħt l-Artikolu 5, sabiex jinkisbu l-għanijiet imwaqqfa taħt l-Artikolu 4. ***Tali programmi ta' miżuri għandhom jagħtu prijorità lill-miżuri ta' kontroll tas-sors f'konformità mal-leġiżlazzjoni settorjali rilevanti tal-Unjoni dwar it-tniġġis. Il-miżuri fil-punt tar-rimi għandhom jiġu applikati barra l-miżuri ta' kontroll tas-sors meta jkun hemm riskju li miżuri ta' kontroll tas-sors jaf ma jirnexxilhomx jiksbu status tajjeb tal-korpi tal-ilma.*** Dawn il-programmi ta' miżuri jistgħu jirreferu għal miżuri li joħorġu minn leġislazzjoni adottata f'livell nazzjonali u tkopri t-territorju kollu ta' Stat Membru. Fejn hu xieraq, Stat Membru jista' jadotta miżuri applikabbli għad-distretti kollha tal-baċin tax-xmara u/jew il-parti ta' distretti internazzjonali tal-baċin tax-xmara li jaqa' fi ħdan it-territorju tiegħu. ***Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa gwida dwar l-aħjar prattiki għall-miżuri ta' kontroll tas-sors u l-komplementarjetà ta' miżuri fil-punt tar-rimi."***

(02000L0060)

Emenda 68
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7b (ġdid)

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 11 – paragrafu 3 – punt c

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(7 b) fl-Artikolu 11(3), il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:
(c) miżuri biex jippromwovu użu effiċjenti u sostenibbli ta' l-ilma sabiex ma tkunx kompromessa il-kisba ta' l-għanijiet speċifikati fl-Artikolu 4;	"(c) miżuri biex jippromwovu użu effiċjenti u sostenibbli tal-ilma***, inkluż fl-agrikoltura,*** sabiex ma tkunx kompromessa l-kisba tal-għanijiet speċifikati fl-Artikolu 4;"

(02000L0060)

Emenda 69
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8a (ġdid)

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 11 – punt – inċiż 2

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(8 a) l-Artikolu 11(5), l-inċiż 2, huwa sostitwit b'dan li ġej:
– awtorizzazzjonijiet u permessi relevanti huma eżaminati u riveduti kif xieraq,	"– awtorizzazzjonijiet u permessi relevanti huma eżaminati u riveduti ***u, f'każijiet debitament iġġustifikati, sospiżi,*** kif xieraq,"

(02000L0060)

Emenda 70
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 9

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 12 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-Kummissjoni għandha twieġeb għal kwalunkwe notifika minn Stat Membru fi żmien sitt xhur. Meta l-kwistjoni tikkonċerna nuqqas li jintlaħaq status

kimiku tajjeb, il-Kummissjoni għandha taġixxi skont l-Artikolu 7a tad-Direttiva 2008/105/KE.

Emenda 71
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 9

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 12 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jirrispondu lil xulxin fil-ħin, u mhux aktar tard minn ***3 xhur*** wara n-notifika minn Stat Membru ieħor f'konformità mal-paragrafu 1.	L-Istati Membri għandhom jirrispondu lil xulxin fil-ħin, u mhux aktar tard minn ***xahrejn*** wara n-notifika minn Stat Membru ieħor f'konformità mal-paragrafu 1.

Emenda 72
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 9a (ġdid)

Id-Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 13 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(9a) fl-Artikolu 13, jiddaħħal il-paragrafu li ġej:
	"4a. Il-Kummissjoni għandha tirrifjuta l-pjanijiet ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara ppreżentati mill-Istati Membri meta dawn il-pjanijiet ma jinkludux l-elementi elenkati fl-Anness VII."

Emenda 73
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 9a (ġdid)

Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(9a) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 14a
	Aċċess għall-ġustizzja
	1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, skont il-liġi nazzjonali, il-membri tal-pubbliku li għandhom interess suffiċjenti jew li jallegaw indeboliment ta' dritt, ikollhom aċċess għal proċedura ta' rieżami quddiem qorti tal-ġustizzja jew korp ieħor indipendenti u imparzjali stabbilit bil-liġi biex jikkontestaw il-legalità sostantiva jew proċedurali tad-deċiżjonijiet, atti jew omissjonijiet kollha skont din id-Direttiva li jikkonċernaw, fost l-oħrajn:
	(a) pjanijiet u proġetti li jistgħu jmorru kontra r-rekwiżiti tal-Artikolu 4, inkluż għall-prevenzjoni tad-deterjorament tal-istat tal-korpi tal-ilma u għall-kisba ta' stat tajjeb tal-ilma, potenzjal ekoloġiku tajjeb u/jew stat kimiku tajjeb tal-ilma, sal-punt li dawk ir-rekwiżiti mhumiex diġà previsti fl-Artikolu 11 tad-Direttiva 2011/92/UE;
	(b) il-programmi ta' miżuri msemmija fl-Artikolu 11, il-pjanijiet ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara tal-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 13(1) u l-programmi supplimentari tal-Istati Membri jew il-pjanijiet ta' ġestjoni msemmija fl-Artikolu 13(5).
	2. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw x'jikkostitwixxi interess suffiċjenti u indeboliment ta' dritt, b'mod li huwa konsistenti mal-objettiv li l-pubbliku jingħata aċċess wiesa' għall-ġustizzja. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, kwalunkwe organizzazzjoni mhux governattiva li tippromwovi l-ħarsien tal-ambjent u li tissodisfa r-rekwiżiti rilevanti skont il-liġi nazzjonali għandha titqies li għandha drittijiet li jistgħu jiġu indeboliti u l-interess tagħhom għandu jitqies suffiċjenti.
	3. Il-proċeduri ta' rieżami msemmija

	fil-paragrafu 1 għandhom ikunu ġusti, ekwi u kkompletati fil-ħin, u m'għandhomx ikunu għaljin b'mod projbittiv. Dawk il-proċeduri għandhom jinvolvu wkoll l-għoti ta' rimedju adegwat u effettiv, inkluż rimedju b'mandat ta' inibizzjoni meta jkun xieraq.
	4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li informazzjoni prattika tkun magħmula disponibbli għall-pubbliku dwar l-aċċess għall-proċeduri ta' rieżami amministrativi u ġudizzjarji msemmija f'dan l-Artikolu."

Emenda 74
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 10

Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 15 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(10) fl-Artikolu 15, jitħassar il-paragrafu 3;	***imħassar***

Emenda 75
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 10a (ġdid)

Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 15 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(10a) fl-Artikolu 15(3) jiddaħħal is-subparagrafu li ġej:
	Il-Kummissjoni għandha tadotta linji gwida u mudelli dwar il-kontenut, l-istruttura u l-format tar-rapporti interim imsemmija fl-ewwel subparagrafu, mhux aktar tard minn [sitt xhur wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva].

Emenda 76
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 12 – punt b

Direttiva 2000/60/KE

Artikolu 18 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jitħassar il-paragrafu 4;	***imħassar***

Emenda 77
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 18a (ġdid)

Direttiva 2000/60/KE

Anness VII – Parti A – punt (7.7.a) (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(18a) Fl-Anness VII, il-Parti A, jiddaħħal il-punt li ġej: ***"7.7a. sommarju tal-miżuri meħuda għad-diġitalizzazzjoni tal-aspetti ta' monitoraġġ tas-settur tal-ilma; "***

Emenda 78
Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 20

Direttiva 2000/60/KE

Anness X

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(20) ***jitħassar l-Anness*** X.	(20) ***jitħassru l-Annessi IX u*** X.

Emenda 79
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 2 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Din id-Direttiva tistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis tal-ilma ta' taħt l-art bl-għan li jintlaħqu l-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 4(1), il-punt (b), tad-	1. Din id-Direttiva tistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis tal-ilma ta' taħt l-art bl-għan li jintlaħqu l-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 4(1), il-punt (b), tad-

Direttiva 2000/60/KE. Dawk il-miżuri jinkludu dawn li ġejjin:	Direttiva 2000/60/KE. ***Il-ġerarkija tal-miżuri li għandhom jittieħdu għandha tipprijoritizza r-restrizzjonijiet u miżuri oħra ta' kontroll fis-sors, mingħajr preġudizzju għall-importanza ta' miżuri fil-punt tar-rimi, meta jkun xieraq.*** Dawk il-miżuri jinkludu dawn li ġejjin:

Emenda 80

Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) kriterji għall-valutazzjoni tal-istat ekoloġiku tajjeb tal-ilma ta' taħt l-art.

Emenda 81
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 4 – punt aa (ġdid)

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 3 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) fil-paragrafu 1, jiddaħħal is-subparagrafu li ġej:
	Il-valuri ta' limitu applikabbli għall-ilma ta' taħt l-art għandhom ikunu 10 darbiet inqas mill-EQS korrispondenti għall-ilma tal-wiċċ, ħlief f'każijiet, meta r-riskju reali għall-ekosistemi ta' taħt l-art ikun jista' jiġi stabbiliti, jista' jkun xieraq li jiġu stabbiliti valuri ta' limitu għall-ilma ta' taħt l-art f'livell differenti.

Emenda 82

Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 3 – paragrafu 5 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-residenti tad-distrett tal-baċir tax-xmara kkonċernat jew tal-parti tad-distrett tal-baċir tax-xmara internazzjonali li taqa' fit-territorju ta' Stat Membru jkunu infurmati adegwatament u fil-ħin.

Emenda 83
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 4 – punt d

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 3 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jemendaw il-lista ta' valuri ta' limitu applikati fit-territorji tagħhom kull meta informazzjoni ġdida dwar sustanzi niġġiesa, gruppi ta' sustanzi niġġiesa, jew indikaturi tat-tniġġis tindika li jeħtieġ li jiġi stabbilit valur ta' limitu għal sustanza addizzjonali, li valur ta' limitu eżistenti jeħtieġ li jiġi mmodifikat, jew li valur ta' limitu li preċedentement kien tneħħa mil-lista jeħtieġ li jerġa' jiddaħħal. Jekk il-valuri ta' limitu rilevanti jiġu stabbiliti jew emendati fil-livell tal-Unjoni, l-Istati Membri għandhom jadattaw il-lista ta' valuri ta' limitu applikati fit-territorji tagħhom għal dawk il-valuri. ***;***	L-Istati Membri għandhom jemendaw il-lista ta' valuri ta' limitu applikati fit-territorji tagħhom kull meta informazzjoni ġdida dwar sustanzi niġġiesa, gruppi ta' sustanzi niġġiesa, jew indikaturi tat-tniġġis***, anke b'kunsiderazzjoni tal-prinċipju ta' prekawzjoni,*** tindika li jeħtieġ li jiġi stabbilit valur ta' limitu għal sustanza addizzjonali, li valur ta' limitu eżistenti jeħtieġ li jiġi mmodifikat, jew li valur ta' limitu li preċedentement kien tneħħa mil-lista jeħtieġ li jerġa' jiddaħħal. Jekk il-valuri ta' limitu rilevanti jiġu stabbiliti jew emendati fil-livell tal-Unjoni, l-Istati Membri għandhom jadattaw il-lista ta' valuri ta' limitu applikati fit-territorji tagħhom għal dawk il-valuri.

Emenda 84
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 4a (ġdid)

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 3 – paragrafu 7

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(4a) Il-paragrafu 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:
7. ***Abbażi ta' l-informazzjoni provduta mill-Istati Membri skond il-paragrafu 5,*** il-Kummissjoni għanda tippubblika rapport ***sa mhux aktar tard mit-22 ta' Diċembru 2009***.	"7. Il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport ***dwar il-valuri ta' limitu nazzjonali msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (b), sena wara li l-Istati Membri jipprovdu dik l-informazzjoni lill-ECHA f'konformità mal-paragrafu 5***."

(02006L0118)

Emenda 85
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-lista ta' sorveljanza għandu jkun fiha ***massimu*** ta' ħames sustanzi jew gruppi ta' sustanzi ***u*** għandha ***tindika*** l-matriċijiet ta' monitoraġġ u l-metodi possibbli ta' analiżi għal kull sustanza. Dawk il-matriċijiet u l-metodi ta' monitoraġġ ma għandhomx jinvolvu kostijiet eċċessivi għall-awtoritajiet kompetenti. ***Is-sustanzi li għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza għandhom jintgħażlu minn fost dawk is-sustanzi li għalihom l-informazzjoni disponibbli tindika li jistgħu joħolqu riskju sinifikanti fil-livell tal-Unjoni għall-ambjent akkwatiku jew permezz tiegħu u li għalihom id-data ta' monitoraġġ hija insuffiċjenti. Din il-lista ta' sorveljanza għandha tinkludi sustanzi ta' tħassib emerġenti.***	Il-lista ta' sorveljanza għandu jkun fiha ***minimu*** ta' ħames sustanzi jew gruppi ta' sustanzi ***ta' tħassib emerġenti magħżula minn dawk is-sustanzi li dwarhom l-informazzjoni disponibbli, anke f'konformità mas-subparagrafu 4 hawn isfel, tindika li jista' jkollhom riskju sinifikanti fil-livell tal-Unjoni għall-ambjent akkwatiku jew permezz tiegħu, u li dwarhom id-data ta' monitoraġġ mhix suffiċjenti, ħlief fejn in-numru ta' sustanzi jew gruppi ta' sustanzi li għalihom l-informazzjoni disponibbli tindika li jista' jkollhom riskju sinifikanti għall-ambjent akkwatiku, jew permezz tiegħu, li għandhom jintagħżlu minnu huwa inqas minn ħamsa, f'liema każ il-lista ta' sorveljanza għandu jkollha dawk is-sustanzi kollha.*** ***Minbarra l-għadd minimu ta' sustanzi jew***

	gruppi ta' sustanzi, il-lista ta' sorveljanza jista' jkun fiha wkoll indikaturi ta' tniġġis. ***Il-lista ta' sorveljanza*** għandha ***tispeċifika*** l-matriċijiet ta' monitoraġġ u l-metodi possibbli ta' analiżi għal kull sustanza. Dawk il-matriċijiet u l-metodi ta' monitoraġġ ma għandhomx jinvolvu kostijiet eċċessivi għall-awtoritajiet kompetenti.

Emenda 86
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a – paragrafu 1 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Hekk kif ikunu ġew identifikati metodi ta' monitoraġġ xierqa għall-mikroplastiks u għal ġeni ta' reżistenza antimikrobika magħżula***, dawk is-sustanzi*** għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza.	Metodi ta' monitoraġġ xierqa għall-mikroplastiks u għal ġeni ta' reżistenza antimikrobika magħżula ***għandhom jiġu identifikati malajr kemm jista' jkun u mhux aktar tard minn [l-ewwel jum tax-xahar wara 18-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva emendatorja]. Hekk kif dawk il-metodi ta' monitoraġġ jiġu identifikati***, ***il-mikroplastiks u l-ġeni ta' reżistenza magħżula*** għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza ***f'konformità mal-Artikolu 6a(2)(1)***. ***Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra wkoll jekk l-inklużjoni ta' sulfati fl-ewwel lista' ta' sorveljanza hijiex meħtieġa biex tittejjeb id-disponibbiltà tad-data dwar il-preżenza tagħhom fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.***

Emenda 87
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a – paragrafu 1 – subparagrafu 4 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-ECHA għandha tħejji rapporti xjentifiċi sabiex tgħin lill-Kummissjoni fl-għażla tas-	L-ECHA għandha tħejji rapporti xjentifiċi sabiex tgħin lill-Kummissjoni fl-għażla tas-

sustanzi għal-lista ta' sorveljanza, filwaqt li tqis l-informazzjoni li ġejja:

sustanzi ***u l-indikaturi tat-tniġġis*** għal-lista ta' sorveljanza, filwaqt li tqis l-informazzjoni li ġejja:

Emenda 88
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a – paragrafu 1 – subparagrafu 4 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) proġetti ta' riċerka u pubblikazzjonijiet xjentifiċi, inkluża informazzjoni dwar it-tendenzi u ***l-previżjonijiet*** ibbażati fuq l-immudellar jew valutazzjonijiet ta' tbassir oħrajn ***u data u*** informazzjoni minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati *in situ*, jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, ***li jisfruttaw l-opportunitajiet*** offruti mill-intelliġenza artifiċjali u mill-analiżi u l-ipproċessar avvanzati tad-data;	(f) proġetti ta' riċerka u pubblikazzjonijiet xjentifiċi ***u evidenza***, inkluża informazzjoni dwar ***l-impatt tal-kontaminanti materjali u termali kif ukoll l-impatti tal-attivitajiet estrattivi u infrastrutturali ta' fuq l-art u ta' taħt l-art fuq l-ekosistemi tal-ilma ta' taħt l-art u ekosistemi dipendenti fuq l-ilma ta' taħt l-art u l-bijodiversità tagħhom, l-informazzjoni dwar*** it-tendenzi u ***t-tbassir*** ibbażati fuq l-immudellar jew valutazzjonijiet ta' tbassir oħrajn***, kif ukoll*** informazzjoni ***u data miġbura*** minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati *in situ*, jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, ***billi jittieħed vantaġġ mill-opportunitajiet*** offruti mill-intelliġenza artifiċjali u mill-analiżi u l-ipproċessar avvanzati tad-data;

Emenda 89
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a – paragrafu 2 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-ewwel lista ta' sorveljanza għandha tiġi stabbilita sa .. [OP jekk jogħġbok daħħal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 24 xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-	L-ewwel lista ta' sorveljanza għandha tiġi stabbilita sa .. [OP jekk jogħġbok daħħal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara 24 xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-

Direttiva]. Il-lista ta' sorveljanza għandha tiġi aġġornata kull 36 xahar minn hemm 'il quddiem.	Direttiva]. Il-lista ta' sorveljanza għandha tiġi aġġornata ***mill-anqas*** kull 36 xahar minn hemm 'il quddiem ***jew b'mod aktar frekwenti jekk toħroġ evidenza xjentifika ġdida li teħtieġ il-lista tiġi aġġornata fil-perjodu interim bejn ir-rieżamijiet individwali***.

Emenda 90
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a – paragrafu 2 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom jevalwaw kull sentejn l-impatt fuq il-kwalità tal-ilma tal-attivitjiet industrijali relatati mat-tranżizzjoni enerġetika u jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar theddid ġdid identifikat sabiex tkun tista' taġġorna il-lista ta' sorveljanza skont dan. L-evalwazzjoni għandha tkun faċilment aċċessibbli għall-pubbliku.

Emenda 91
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Kull Stat Membru għandu jagħżel mill-anqas ***stazzjon*** ta' monitoraġġ ***wieħed***, flimkien man-numru ta' stazzjonijiet ugwali għall-erja totali tiegħu f'km2 ta' korpi tal-ilma ta' taħt l-art diviża ***b'60 000*** (arrotondati għall-eqreb numru sħiħ).	Kull Stat Membru għandu jagħżel mill-anqas ***żewġ stazzjonijiet*** ta' monitoraġġ, flimkien man-numru ta' stazzjonijiet ugwali għall-erja totali tiegħu f'km2 ta' korpi tal-ilma ta' taħt l-art diviża ***bi 30 000*** (arrotondati għall-eqreb numru sħiħ).

Emenda 92
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6a (ġdid)

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6a) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 6aa
	Titjib tal-protezzjoni tal-eksosistemi tal-ilma ta' taħt l-art
	Il-Kummissjoni għandha, sa mhux aktar tard minn [OP: jekk jogħġbok daħħal id-data = erba' snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], tippubblika valutazzjoni tal-impatti ta' elementi fiżikokimiċi, bħall-pH, l-ossiġenazzjoni u t-temperatura, fuq is-saħħa tal-ekosistemi tal-ilma ta' taħt l-art, akkumpanjata minn, meta jkun xieraq, minn proposta leġiżlattiva biex tirrevedi din id-Direttiva skont dan, sabiex tistabbilixxi l-parametri korrispondenti, tipprova metodi ta' monitoraġġ armonizzat, u tiddefinixxi x'jista' jikkostitwixxi "status ekoloġiku tajjeb" għall-ilma ta' taħt l-art."

Emenda 93
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6b (ġdid)

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6ab (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6b) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 6ab
	Trattament speċifiku għal żoni ta' valur ekoloġiku għoli, vulnerabbiltà jew tniġġis
	Il-Kummissjoni għandha, ... [sa mhux aktar tard minn erba' snin wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], tippubblika valutazzjoni tal-istatus kimiku ta' żoni karatterizzati minn valur ekoloġiku għoli, vulnerabbiltà jew tniġġis, bħal għerien u żoni karstiċi, siti li qabel kienu industrijali u żoni oħra b'kontaminazzjoni storika magħrufa, akkumpanjata, meta jkun xieraq, bi proposta leġiżlattiva biex tirrevedi din id-Direttiva."

Emenda 94
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6c (ġdid)

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6ac (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6c) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 6ac
	Sa mhux aktar tard minn... [sena wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], il-Kummissjoni għandha tippreżenta valutazzjoni tal-impatt li jeżamina l-inklużjoni f'din id-Direttiva ta' mekkaniżmu ta' responsabbiltà estiża tal-produttur, sabiex tiżgura li l-produtturi li jqiegħdu l-prodotti fis-suq li jkun fihom kwalunkwe sustanza jew kompost elenkati fl-Anness I, kif ukoll sustanzi ta' tħassib emerġenti inklużi fil-lista ta' sorveljanza skont din id-Direttiva, jikkontribwixxu għall-kostijiet tal-programmi ta' monitoraġġ imfassla skont l-Artikolu 8 tad-Direttiva 2000/60/KE. Il-valutazzjoni tal-impatt għandha tkun akkumpanjata, meta jkun xieraq, bi proposta leġiżlattiva biex din id-Direttiva tiġi riveduta."

Emenda 95
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6d (ġdid)

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 6ad (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6d) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 6ad
	Faċilità Ewropea ta' Monitoraġġ
	Il-Kummissjoni għandha, ... [sa sena wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], tistabbilixxi faċilità ta' monitoraġġ

konġunta biex tiġġestixxi r-rekwiżiti ta' monitoraġġ meta tkun mitluba dan mill-Istati Membri.

Il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi l-funzjonament ta' faċilità ta' monitoraġġ li għandha tkopri, inter alia, dan li ġej:

(a) in-natura volontarja tal-użu tal-faċilità ta' monitoraġġ, li għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-arranġamenti diġà stabbiliti mill-Istati Membri;

(b) il-proċeduri operazzjonali għall-Istati Membri li għandhom l-intenzjoni jagħmlu użu mill-faċilità ta' monitoraġġ, li għandhom, inter alia, jinkludu n-notifika meħtieġa lill-Kummissjoni tal-ħtiġijiet jew kapaċitajiet preċiżi ta' monitoraġġ, il-protokolli eżatt għall-ġestjoni tal-kampjuni, kif ukoll it-tul ta' żmien li biħsiebhom jibqgħu parti mill-mekkaniżmu;

(c) is-sorsi ta' finanzjament, li jistgħu jinkludu l-fondi strutturali u l-programmi tal-Unjoni, kif ukoll kontribuzzjonijiet mis-settur privat, inkluż fl-ambitu tal-mekkaniżmu tar-responsabbiltà estiża tal-produttur, ladarba jiġu stabbiliti skont l-Artikolu 6ac."

Emenda 96
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina, għall-ewwel darba sa … [OP: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***sitt*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva] u kull ***sitt*** snin minn hemm 'il quddiem, il-lista ta' sustanzi niġġiesa stabbilita fl-Anness I u l-istandards ta' kwalità għal dawk is-sustanzi niġġiesa stabbiliti f'dak l-Anness, kif ukoll il-lista ta' sustanzi niġġiesa u indikaturi stabbilita fil-Parti B tal-Anness II.	1. Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina, għall-ewwel darba sa … [OP: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***erba'*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva] u kull ***erba'*** snin minn hemm 'il quddiem, il-lista ta' sustanzi niġġiesa stabbilita fl-Anness I u l-istandards ta' kwalità għal dawk is-sustanzi niġġiesa stabbiliti f'dak l-Anness, kif ukoll il-lista ta' sustanzi niġġiesa u indikaturi stabbilita fil-Parti B tal-Anness II.

Emenda 97
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha ***s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 8a***, sabiex temenda l-Anness I sabiex dan jiġi adattat għall-progress tekniku u xjentifiku billi jiżdiedu jew jitneħħew is-sustanzi li jniġġsu l-ilma ta' taħt l-art u l-istandards ta' kwalità għal dawk is-sustanzi niġġiesa stabbiliti f'dak l-Anness ***u*** sabiex temenda l-Parti B sabiex din tiġi adattata għall-progress tekniku u xjentifiku billi jiżdiedu sustanzi niġġiesa jew indikaturi li għalihom l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw li jistabbilixxu limiti nazzjonali.	2. ***Abbażi tar-rieżami,*** il-Kummissjoni għandha, ***meta jkun xieraq, tressaq proposti leġiżlattivi*** sabiex temenda l-Anness I sabiex dan jiġi adattat għall-progress tekniku u xjentifiku billi jiżdiedu jew jitneħħew is-sustanzi li jniġġsu l-ilma ta' taħt l-art u l-istandards ta' kwalità għal dawk is-sustanzi niġġiesa stabbiliti f'dak l-Anness***. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 8a,*** sabiex temenda l-Parti B ***tal-Anness II*** sabiex din tiġi adattata għall-progress tekniku u xjentifiku billi jiżdiedu sustanzi niġġiesa jew indikaturi li għalihom l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw li jistabbilixxu limiti nazzjonali.

Emenda 98
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Meta tadotta atti delegati kif imsemmi fil-paragrafi 2 u 3, il-Kummissjoni għandha tqis ir-rapporti xjentifiċi mħejjija mill-ECHA skont il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu.	4. Meta tadotta ***proposti leġiżlattivi u*** atti delegati kif imsemmi fil-paragrafi 2 u 3, il-Kummissjoni għandha tqis ir-rapporti xjentifiċi mħejjija mill-ECHA skont il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu.

Emenda 99
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8 – paragrafu 6 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) il-programmi ta' riċerka u l-pubblikazzjonijiet xjentifiċi tal-Unjoni, inkluża informazzjoni li tirriżulta minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati *in situ* u/jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, li jisfruttaw l-opportunitajiet offruti ***mill-intelliġenza*** artifiċjali u ***mill-analiżi*** u l-ipproċessar avvanzati tad-data;	(f) il-programmi ta' riċerka u l-pubblikazzjonijiet xjentifiċi tal-Unjoni, inkluża informazzjoni ***aġġornata*** li tirriżulta minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati *in situ* u/jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, li jisfruttaw l-opportunitajiet offruti ***mill-aqwa tekniki disponibbli li jistgħu jinkludu l-intelliġenza*** artifiċjali u ***l-analiżi*** u l-ipproċessar avvanzati tad-data;

Emenda 100
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8 – paragrafu 6 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) il-kummenti u l-informazzjoni mill-partijiet ikkonċernati rilevanti.	(g) il-kummenti u l-informazzjoni mill-partijiet ikkonċernati rilevanti***, inklużi awtoritajiet regolatorji nazzjonali u korpi rilevanti oħra***.

Emenda 101
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Sat-12 ta' Jannar 2025, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi linji gwida tekniċi rigward metodi ta' analiżi għall-monitoraġġ ta' sustanzi perfluworoalkilati u polifluworoalkilati skont il-parametri tat-"Total tal-PFAS". Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 8a li jemenda din id-Direttiva billi

jistabbilixxi standards ta' kwalità għat-"Total tal-PFAS" u jemenda l-Anness I skont dan. Il-Kummissjoni għandha tadotta dawn l-atti delegati sat-12 ta' Jannar 2026.

Emenda 102
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. L-ECHA għandha, kull ***6*** snin, tħejji u tagħmel disponibbli għall-pubbliku rapport li jiġbor fil-qosor is-sejbiet tar-rieżami msemmi fil-paragrafi 2 u 3. L-ewwel rapport għandu jiġi sottomess lill-Kummissjoni fi … [OP: Jekk jogħġbok daħħal id-data = ***5*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva].	7. L-ECHA għandha, kull ***4*** snin, tħejji u tagħmel disponibbli għall-pubbliku rapport li jiġbor fil-qosor is-sejbiet tar-rieżami msemmi fil-paragrafi 2 u 3. L-ewwel rapport għandu jiġi sottomess lill-Kummissjoni fi … [OP: Jekk jogħġbok daħħal id-data = ***3*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva].

Emenda 103
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu ***8(1)*** u ***(2)*** għandha tiġi mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' ***żmien indeterminat*** minn [OP jekk jogħġbok daħħal id-data = id-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva].	2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu ***8(2), (3)*** u ***(6a)*** għandha tiġi mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' ***6 snin*** minn [OP jekk jogħġbok daħħal id-data = id-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva]. ***Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' 6 snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, dment li l-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux tali estensjoni mhux aktar tard***

	minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.

Emenda 104
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8a – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu ***8(1)*** u ***(2)*** tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Hija ma għandhiex taffettwa l-validità tal-atti delegati diġà fis-seħħ.	3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu ***8(2), (3)*** u ***(6a)*** tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Hija ma għandhiex taffettwa l-validità tal-atti delegati diġà fis-seħħ.

Emenda 105
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8a – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-esperti maħtura minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.	4. *Ma taffetwax il-verżjoni Maltija.*

Emenda 106
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Direttiva 2006/118/KE

Artikolu 8a – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu ***8(1)*** jew ***(2)*** għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma humiex sejrin joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.***;***	6. Att delegat adottat skont l-Artikolu ***8(2), (3)*** jew ***(6a)*** għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma humiex sejrin joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda 107
Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 14

Direttiva 2006/118/KE

Anness IV – parti B – punt 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"il-punt tat-tluq għall-implimentazzjoni tal-miżuri sabiex ireġġgħu lura tendenzi 'l fuq sinifikanti u sostnuti se jkun meta l-konċentrazzjoni tas-sustanzi niġġiesa tilħaq 75 % tal-valuri parametriċi tal-istandards ***tal-kwalità*** tal-ilma ta' taħt l-art stabbiliti fl-Anness I u tal-valuri ta' limitu msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punti (b) u (c), ħlief jekk:".	"il-punt tat-tluq għall-implimentazzjoni tal-miżuri sabiex ireġġgħu lura tendenzi 'l fuq sinifikanti u sostnuti***, inklużi tendenzi 'l fuq staġunali kkawżati, inter alia, minn skariki baxxi ta' korp tal-ilma,*** se jkun meta l-konċentrazzjoni tas-sustanzi niġġiesa tilħaq 75 % tal-valuri parametriċi tal-istandards ***ta' kwalità*** tal-ilma ta' taħt l-art stabbiliti fl-Anness I u tal-valuri ta' limitu msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punti (b) u (c), ħlief jekk:".

Emenda 108
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)

Id-Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 1

Test fis-seħħ	*Emenda*

	(1a) L-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:
Artikolu 1	"Artikolu 1
Suġġett	Suġġett
Bil-għan li jinkiseb status kimiku tajjeb tal-ilma tal-wiċċ u ***skond*** id-dispożizzjonijiet u l-objettivi tal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2000/60/KE, din id-Direttiva tistabbilixxi standards ta' kwalità ambjentali (EQS) għal sustanzi prijoritarji u ***ċerti kontaminanti oħrajn kif previst fl-Artikolu 16 ta' dik id-Direttiva***.	Bil-għan li jinkiseb status kimiku tajjeb tal-ilma tal-wiċċ u ***skont*** id-dispożizzjonijiet u l-objettivi tal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2000/60/KE, din id-Direttiva tistabbilixxi standards ta' kwalità ambjentali (EQS) għal sustanzi prijoritarji u ***sustanzi perikolużi prijoritarji***.

(02008L0105)

Emenda 109
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Id-Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 5 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Abbażi tal-informazzjoni miġbura f'konformità mal-Artikoli 5 u 8 tad-Direttiva 2000/60/KE, u ta' data oħra disponibbli, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu inventarju, li jinkludi mapep, jekk disponibbli, tal-emissjonijiet, l-iskariki u t-telf tas-sustanzi prijoritarji kollha elenkati fil-Parti A tal-Anness I ta' din id-Direttiva u għas-sustanzi niġġiesa kollha elenkati fil-Parti A tal-Anness II ta' din id-Direttiva għal kull distrett ta' baċin ta' xmara jew parti minn distrett ta' baċin ta' xmara li jkun fit-territorju tagħhom, inklużi l-konċentrazzjonijiet tagħhom ta' sediment u bijota, kif xieraq.	Abbażi tal-informazzjoni miġbura f'konformità mal-Artikoli 5 u 8 tad-Direttiva 2000/60/KE, ***u mar-Regolament (UE).../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[1a],*** u ta' data oħra disponibbli, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu inventarju, li jinkludi mapep, jekk disponibbli, tal-emissjonijiet, l-iskariki u t-telf tas-sustanzi prijoritarji kollha elenkati fil-Parti A tal-Anness I ta' din id-Direttiva u għas-sustanzi niġġiesa kollha elenkati fil-Parti A tal-Anness II ta' din id-Direttiva għal kull distrett ta' baċin ta' xmara jew parti minn distrett ta' baċin ta' xmara li jkun fit-territorju tagħhom, inklużi l-konċentrazzjonijiet tagħhom ta' sediment u bijota, kif xieraq. ________________ ***[1a] OP: Jekk jogħġbok daħħal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument COM (2022) 157***

Emenda 110
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 5 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-invetarji tal-emissjonijiet għandhom ikunu disponibbli f'bażi ta' data elettronika li tiġi aġġornata b'mod regolari u tkun faċilment aċċessibbli għall-pubbliku.

Emenda 111
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 5 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għall-emissjonijiet, l-iskariki u t-telf irrapportati lill-Kummissjoni b'mod elettroniku f'konformità mar-Regolament (UE) .../… tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[65]. ; ______________ ***[65] OP: Jekk jogħġbok daħħal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument COM (2022) 157***	***imħassar***

Emenda 112
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3 – punt c

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 5 – paragrafu 4 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jaġġornaw l-inventarji tagħhom bħala parti mir-rieżamijiet tal-analiżijiet speċifikati fl-	L-Istati Membri għandhom jaġġornaw l-inventarji tagħhom bħala parti mir-rieżamijiet tal-analiżijiet speċifikati fl-

Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2000/60/KE u għandhom jiżguraw li l-emissjonijiet ***mhux*** irrapportati lill-Portal dwar l-Emissjonijiet Industrijali stabbilit skont ir-Regolament (UE) .../…++, jiġu ppubblikati fil-pjanijiet ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara tagħhom kif aġġornati f'konformità mal-Artikolu 13(7) ta' dik id-Direttiva.	Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2000/60/KE u għandhom jiżguraw li l-emissjonijiet***, inklużi dawk*** irrapportati lill-Portal dwar l-Emissjonijiet Industrijali stabbilit skont ir-Regolament (UE) .../…++, jiġu ppubblikati fil-pjanijiet ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara tagħhom kif aġġornati f'konformità mal-Artikolu 13(7) ta' dik id-Direttiva.

Emenda 113
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3 – punt c

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 5 – paragrafu 4 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Għas-sustanzi prijoritarji jew is-sustanzi niġġiesa koperti mir-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-entrati jistgħu jiġu kkalkolati bħala l-medja tat-3 snin qabel it-tlestija tal-analiżi msemmija fl-ewwel subparagrafu.	***imħassar***

Emenda 114
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 4

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 7a – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għal sustanzi prijoritarji li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, tar-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*, jew fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**, tad-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*** jew tad-Direttiva 2010/75/UE, il-Kummissjoni għandha, ***bħala parti mir-rapport imsemmi***	1. Għal sustanzi prijoritarji li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, tar-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*, jew fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**, tad-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*** jew tad-Direttiva 2010/75/UE, il-Kummissjoni għandha, ***kull sentejn***, tivvaluta jekk il-

fl-Artikolu 18(1) tad-Direttiva 2000/60/KE, tivvaluta jekk il-miżuri fis-seħħ fil-livell tal-Unjoni u tal-Istati Membri humiex biżżejjed sabiex jintlaħqu l-EQS għas-sustanzi prijoritarji u l-objettiv ta' waqfien jew ta' eliminazzjoni gradwali għall-iskariki, l-emissjonijiet u t-telf ta' sustanzi prijoritarji perikolużi f'konformità mal-Artikolu 4(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2000/60/KE.	miżuri fis-seħħ fil-livell tal-Unjoni u tal-Istati Membri humiex biżżejjed sabiex jintlaħqu l-EQS għas-sustanzi prijoritarji u l-objettiv ta' waqfien jew ta' eliminazzjoni gradwali għall-iskariki, l-emissjonijiet u t-telf ta' sustanzi prijoritarji perikolużi f'konformità mal-Artikolu 4(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2000/60/KE.

Emenda 115

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 4

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 7a – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-ġerarkija tal-miżuri li jeħtieġ jittieħdu għandha tagħti prijorità lir-restrizzjonijiet u lil miżuri oħra ta' kontroll fis-sors. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni għandha, meta jkun xieraq, tressaq proposti biex temenda l-atti legali tal-Unjoni biex tiżgura li l-iskariki, l-emissjonijiet u t-telf tas-sustanzi prijoritarji jitwaqqfu fis-sors.

Emenda 116
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 4a (ġdid)

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 7a – paragrafu 2

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(4 a) Fl-Artikolu 7a, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:
2. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ***f'konformità mat-tabella stabbilita fl-Artikolu 16(4) tad-Direttiva 2000/60/KE*** u għandha	"2. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ***mhux aktar tard minn sitt xhur wara l-valutazzjoni tagħha*** u għandha takkumpanja r-rapport

takkumpanja r-rapport tagħha bi kwalunkwe proposti xierqa inkluż għal miżuri ta' kontroll.	tagħha bi kwalunkwe proposti xierqa inkluż għal miżuri ta' kontroll.

(02008L0105)

Emenda 117
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina, għall-ewwel darba sa … [OP: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***6*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva] u kull ***6*** snin minn hemm 'il quddiem, il-lista ta' sustanzi niġġiesa stabbilita fl-Anness I u l-istandards ta' kwalità għal dawk is-sustanzi niġġiesa stabbiliti f'dak l-Anness, kif ukoll il-lista ta' sustanzi niġġiesa u indikaturi stabbilita fil-Parti B tal-Anness II.	1. Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina, għall-ewwel darba sa … [OP: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***4*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva] u kull ***4*** snin minn hemm 'il quddiem, il-lista ta' sustanzi niġġiesa stabbilita fl-Anness I u l-istandards ta' kwalità għal dawk is-sustanzi niġġiesa stabbiliti f'dak l-Anness, kif ukoll il-lista ta' sustanzi niġġiesa u indikaturi stabbilita fil-Parti B tal-Anness II.

Emenda 118
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha ***s-setgħa li tadotta atti delegati***, wara li tqis ir-rapporti xjentifiċi mħejjija mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) skont il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu, ***f'konformità mal-Artikolu 9a*** sabiex temenda l-Anness I sabiex tadattah għall-progress xjentifiku u teknoloġiku billi:	2. ***Abbażi tar-rieżami,*** il-Kummissjoni għandha***, meta jkun xieraq, tressaq proposti leġiżlattivi***, wara li tqis ir-rapporti xjentifiċi mħejjija mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) skont il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu, sabiex temenda l-Anness I sabiex tadattah għall-progress xjentifiku u teknoloġiku billi:

Emenda 119
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8 – paragrafu 4 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) ir-riskju maħluq mis-sustanzi niġġiesa, inkluż il-periklu tagħhom, il-konċentrazzjonijiet ambjentali tagħhom u l-konċentrazzjoni li 'l fuq minnha jistgħu jkunu mistennija l-effetti;	(a) ir-riskju maħluq mis-sustanzi niġġiesa, inkluż il-periklu tagħhom, il-konċentrazzjonijiet ambjentali tagħhom u l-konċentrazzjoni li 'l fuq minnha jistgħu jkunu mistennija l-effetti***, inklużi l-effetti kumulattivi tagħhom***;

Emenda 120
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8 - paragrafu 6 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Sat-12 ta' Jannar 2025, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi linji gwida tekniċi rigward il-metodi ta' analiżi għall-monitoraġġ ta' sustanzi perfluworoalkilati u polifluworoalkilati skont il-parametri tat-"Total tal-PFAS". Sat-12 ta' Jannar 2026, il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 9a li jemenda din id-Direttiva billi tistabbilixxi standard għat-"Total tal-PFAS" u li jemenda l-Anness I skont dan.

Emenda 121
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8 – paragrafu 6b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6b. Sa... [sentejn wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi linji gwida tekniċi rigward metodi ta' analiżi għall-monitoraġġ ta' bisfenoli, inklużi mill-anqas bisfenol-A, bisfenol-B u bisfenol-S,

skont il-parametru "Total tal-Bisfenoli". Sa... [tliet snin wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 9a li jemenda din id-Direttiva billi jistabbilixxi EQS għat-"Total tal-Bisfenoli" bl-użu ta' approċċ ta' fattur ta' potenza relattiv, u għandha tirrieżamina l-Anness I skont dan.

Emenda 122
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. L-ECHA għandha, kull ***6*** snin, tħejji u tagħmel disponibbli għall-pubbliku rapport li jiġbor fil-qosor is-sejbiet tar-rapporti xjentifiċi stabbiliti taħt il-paragrafu 6. L-ewwel rapport għandu jiġi sottomess lill-Kummissjoni fi … [OP: Jekk jogħġbok daħħal id-data = ***5*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva].	7. L-ECHA għandha, kull ***4*** snin, tħejji u tagħmel disponibbli għall-pubbliku rapport li jiġbor fil-qosor is-sejbiet tar-rapporti xjentifiċi stabbiliti taħt il-paragrafu 6. L-ewwel rapport għandu jiġi sottomess lill-Kummissjoni fi … [OP: Jekk jogħġbok daħħal id-data = ***3*** snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva].

Emenda 123
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8a – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri ***jistgħu*** jippreżentaw il-firxa ta' kwalunkwe devjazzjoni mill-valur tal-EQS għas-sustanzi msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-punti (a), (b) u (c), fil-pjanijiet ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara prodotti f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2000/60/KE. L-Istati Membri li jipprovdu mapep addizzjonali kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandhom ifittxu li jiżguraw l-interkomparabbiltà tagħhom fil-livell tal-baċiri tax-xmajjar u tal-Unjoni u	L-Istati Membri ***għandhom*** jippreżentaw il-firxa ta' kwalunkwe devjazzjoni mill-valur tal-EQS għas-sustanzi msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-punti (a), (b) u (c), fil-pjanijiet ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara prodotti f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2000/60/KE. L-Istati Membri li jipprovdu mapep addizzjonali kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandhom ifittxu li jiżguraw l-interkomparabbiltà tagħhom fil-livell tal-baċiri tax-xmajjar u tal-Unjoni u

għandhom jagħmlu d-data disponibbli f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE, mad-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill* u mad-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**.	għandhom jagħmlu d-data disponibbli f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE, mad-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill* u mad-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**.

Emenda 124
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-Istati Membri jistgħu jimmonitorjaw is-sustanzi identifikati fil-Parti A tal-Anness I bħala sustanzi li jaġixxu bħal PBTs li jinsabu kullimkien b'mod anqas intensiv minn kif meħtieġ għas-sustanzi prijoritarji f'konformità mal-Artikolu 3(4) ta' din id-Direttiva u mal-Anness V tad-Direttiva 2000/60/KE, diment li l-monitoraġġ ikun rappreżentattiv u tkun disponibbli linja bażi statistikament robusta rigward il-preżenza ta' dawk is-sustanzi fl-ambjent akkwatiku. Bħala linja gwida, f'konformità mal-Artikolu 3(6), it-tieni subparagrafu, ta' din id-Direttiva, jenħtieġ li l-monitoraġġ isir kull 3 snin, sakemm l-għarfien tekniku u l-ġudizzju espert ma jiġġustifikawx intervall ieħor.	2. L-Istati Membri jistgħu jimmonitorjaw is-sustanzi identifikati fil-Parti A tal-Anness I bħala sustanzi li jaġixxu bħal PBTs li jinsabu kullimkien ***u li m'għadhomx awtorizzati u użati fl-Unjoni*** b'mod anqas intensiv minn kif meħtieġ għas-sustanzi prijoritarji f'konformità mal-Artikolu 3(4) ta' din id-Direttiva u mal-Anness V tad-Direttiva 2000/60/KE, diment li l-monitoraġġ ikun rappreżentattiv u tkun disponibbli linja bażi statistikament robusta rigward il-preżenza ta' dawk is-sustanzi fl-ambjent akkwatiku. Bħala linja gwida, f'konformità mal-Artikolu 3(6), it-tieni subparagrafu, ta' din id-Direttiva, jenħtieġ li l-monitoraġġ isir kull 3 snin, sakemm l-għarfien tekniku u l-ġudizzju espert ma jiġġustifikawx intervall ieħor.

Emenda 125
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 6

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8a – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. Il-Kummissjoni għandha, fi żmien 12-il xahar mill-perjodu ta' sentejn imsemmi fil-paragrafu 3, tippubblika

rapport dwar l-affidabbiltà tal-metodi bbażati fuq l-effetti billi tqabbel ir-riżultati bbażati fuq l-effetti mar-riżultati miksuba bl-użu ta' metodi konvenzjonali għall-monitoraġġ tat-tliet sustanzi estroġeniċi elenkati fil-paragrafu 3 b'antiċipazzjoni ta' stabbiliment possibbli ta' valuri skattaturi bbażati fuq l-effetti fil-futur.

Malli l-metodi bbażati fuq l-effetti huma lesti biex jintużaw għal sustanzi oħra, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità l-Artikolu 9a biex tissupplimenta din id-Direttiva billi żżid rekwiżit għall-Istati Membri li jużaw il-metodi bbażati fuq l-effetti, b'mod parallel mal-metodi ta' monitoraġġ konvenzjonali, biex iwettqu monitoraġġ biex jivvalutaw ukoll il-preżenza ta' sustanzi oħra fil-korpi tal-ilma.

Emenda 126
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8b – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-lista ta' sorveljanza għandu jkun fiha ***massimu*** ta' ***10*** sustanzi jew grupp ta' sustanzi ***fi kwalunkwe ħin, u*** għandha ***tindika*** l-matriċijiet ta' monitoraġġ u l-metodi possibbli ta' analiżi għal kull sustanza. Dawk il-matriċijiet u l-metodi ta' monitoraġġ ma għandhomx jinvolvu kostijiet eċċessivi għall-awtoritajiet kompetenti. ***Is-sustanzi li għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza għandhom jintgħażlu minn fost is-sustanzi li għalihom l-informazzjoni disponibbli tindika li jistgħu joħolqu riskju sinifikanti fil-livell tal-Unjoni għall-ambjent akkwatiku, jew permezz tiegħu, u li għalihom id-data ta' monitoraġġ hija insuffiċjenti. Il-lista ta' sorveljanza għandha tinkludi sustanzi ta' tħassib emerġenti.***	Il-lista ta' sorveljanza għandu jkun fiha ***minimu*** ta' ***ħames*** sustanzi jew gruppi ta' sustanzi ***ta' tħassib emerġenti magħżula minn dawk is-sustanzi li dwarhom l-informazzjoni disponibbli, anke f'konformità mar-raba' subparagrafu hawn isfel, tindika li jista' jkollhom riskju sinifikanti fil-livell tal-Unjoni għall-ambjent akkwatiku jew permezz tiegħu, u li dwarhom id-data ta' monitoraġġ mhix suffiċjenti, ħlief fejn in-numru ta' sustanzi jew gruppi ta' sustanzi li għalihom l-informazzjoni disponibbli tindika li jista' jkollhom riskju sinifikanti għall-ambjent akkwatiku, jew permezz tiegħu, li għandhom jintagħżlu minnu huwa inqas minn ħamsa, f'liema każ il-lista ta' sorveljanza għandu jkollha dawk is-sustanzi kollha.*** ***Minbarra l-għadd minimu ta' sustanzi jew gruppi ta' sustanzi, il-lista ta' sorveljanza***

	jista' jkun fiha wkoll indikaturi ta' tniġġis. ***Il-lista ta' sorveljanza*** għandha ***tispeċifika*** l-matriċijiet ta' monitoraġġ u l-metodi possibbli ta' analiżi għal kull sustanza. Dawk il-matriċijiet u l-metodi ta' monitoraġġ ma għandhomx jinvolvu kostijiet eċċessivi għall-awtoritajiet kompetenti.

Emenda 127
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8b – paragrafu 1 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Hekk kif ikunu ġew identifikati metodi ta' monitoraġġ xierqa għall-mikroplastiks u għal ġeni ta' reżistenza antimikrobika magħżula***, dawk is-sustanzi*** għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza.	Metodi ta' monitoraġġ xierqa għall-mikroplastiks u għal ġeni ta' reżistenza antimikrobika magħżula ***għandhom jiġu identifikati malajr kemm jista' jkun u mhux aktar tard minn [l-ewwel jum tax-xahar wara 18-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva emendatorja]. Hekk kif dawk il-metodi ta' monitoraġġ jiġu identifikati, il-mikroplastiks u l-ġeni ta' reżistenza magħżula*** għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' sorveljanza ***f'konformità mal-paragrafu 2. Il-Kummissjoni għandha wkoll tikkunsidra jekk l-inklużjoni tas-sulfati, tal-ksantati u tal-metaboliti mhux rilevanti tal-pestiċidi (NrMs) fil-lista ta' sorveljanza hijiex meħtieġa biex tittejjeb id-disponibbiltà tad-data dwar il-preżenza tagħhom fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.***

Emenda 128
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 85 – paragrafu 1 – subparagrafu 4 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-ECHA għandha tħejji rapporti xjentifiċi sabiex tgħin lill-Kummissjoni fl-għażla tas-	L-ECHA għandha tħejji rapporti xjentifiċi sabiex tgħin lill-Kummissjoni fl-għażla tas-

sustanzi għal-lista ta' sorveljanza, filwaqt li tqis l-informazzjoni li ġejja:	sustanzi ***u l-indikaturi tat-tniġġis*** għal-lista ta' sorveljanza, filwaqt li tqis l-informazzjoni li ġejja:

Emenda 129
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8b – paragrafu 1 – subparagrafu 4 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) proġetti ta' riċerka u pubblikazzjonijiet xjentifiċi, inkluża informazzjoni dwar it-tendenzi u ***l-previżjonijiet*** ibbażati fuq l-immudellar jew valutazzjonijiet ta' tbassir oħrajn ***u data u*** informazzjoni minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati *in situ*, jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, li ***jisfruttaw l-opportunitajiet offruti*** mill-intelliġenza artifiċjali u mill-analiżi u l-ipproċessar avvanzati tad-data**.**	(e) proġetti ta' riċerka u pubblikazzjonijiet xjentifiċi ***u evidenza***, inkluża informazzjoni dwar it-tendenzi u ***t-tbassir*** ibbażati fuq l-immudellar jew valutazzjonijiet ta' tbassir oħrajn***, kif ukoll*** informazzjoni ***u data miġbura*** minn teknoloġiji ta' telerilevament, mill-osservazzjoni tad-dinja (servizzi ta' Copernicus), minn sensuri u apparati *in situ*, jew mid-data xjentifika taċ-ċittadini, li ***jieħdu vantaġġ mill-opportunitajiet ppreżentati*** mill-intelliġenza artifiċjali u mill-analiżi u l-ipproċessar avvanzati tad-data***;***

Emenda 130
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8b – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-lista ta' sorveljanza għandha tiġi aġġornata sa X [OP jekk jogħġbok daħħal id-data = l-aħħar jum tat-23 xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], u kull 36 xahar minn hemm 'il quddiem. Meta taġġorna l-lista ta' sorveljanza, il-Kummissjoni għandha tneħħi kwalunkwe sustanza mil-lista ta' sorveljanza eżistenti li għaliha tqis li huwa possibbli li tivvaluta r-riskju tagħha għall-ambjent akkwatiku mingħajr data ta' monitoraġġ addizzjonali. Meta l-lista ta' sorveljanza tiġi aġġornata,	2. Il-lista ta' sorveljanza għandha tiġi aġġornata sa X [OP jekk jogħġbok daħħal id-data = l-aħħar jum tat-23 xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], u ***mill-anqas*** kull 36 xahar minn hemm 'il quddiem ***jew b'mod aktar frekwenti jekk toħroġ evidenza xjentifika li tkun teħtieġ aġġornament tal-lista fil-perjodu bejn ir-reżamijiet individwali***.

sustanza individwali jew grupp ta' sustanzi jistgħu jinżammu fil-lista ta' sorveljanza għal perjodu ieħor ta' massimu ta' 3 snin fejn tkun meħtieġa data ta' monitoraġġ addizzjonali sabiex jiġi vvalutat ir-riskju għall-ambjent akkwatiku. Kull lista ta' sorveljanza aġġornata għandha tinkludi wkoll sustanza ġdida waħda jew aktar li għalihom il-Kummissjoni tqis, abbażi tar-rapporti xjentifiċi tal-ECHA, li hemm riskju għall-ambjent akkwatiku.

L-Istati Membri għandhom jevalwaw kull sentejn l-impatt fuq il-kwalità tal-ilma tal-attivitjiet industrijali relatati mat-tranżizzjoni enerġetika u jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar theddid ġdid identifikat sabiex tkun tista' taġġorna il-lista ta' sorveljanza skont dan. L-evalwazzjoni għandha tkun faċilment aċċessibbli għall-pubbliku.

Meta taġġorna l-lista ta' sorveljanza, il-Kummissjoni għandha tneħħi kwalunkwe sustanza mil-lista ta' sorveljanza eżistenti li għaliha tqis li huwa possibbli li tivvaluta r-riskju tagħha għall-ambjent akkwatiku mingħajr data ta' monitoraġġ addizzjonali. Meta l-lista ta' sorveljanza tiġi aġġornata, sustanza individwali jew grupp ta' sustanzi jistgħu jinżammu fil-lista ta' sorveljanza għal perjodu ieħor ta' massimu ta' 3 snin fejn tkun meħtieġa data ta' monitoraġġ addizzjonali sabiex jiġi vvalutat ir-riskju għall-ambjent akkwatiku. Kull lista ta' sorveljanza aġġornata għandha tinkludi wkoll sustanza ġdida waħda jew aktar li għalihom il-Kummissjoni tqis, abbażi tar-rapporti xjentifiċi tal-ECHA, li hemm riskju għall-ambjent akkwatiku.

Emenda 131
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8b – paragrafu 3 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fl-għażla tal-istazzjonijiet ta' monitoraġġ rappreżentattivi, il-frekwenza tal-monitoraġġ u	Fl-għażla tal-istazzjonijiet ta' monitoraġġ rappreżentattivi, il-frekwenza tal-monitoraġġ u

ż-żmien staġunali għal kull sustanza jew grupp ta' sustanzi, l-Istati Membri għandhom iqisu x-xejriet tal-użu u l-okkorrenza possibbli tas-sustanza jew tal-grupp ta' sustanzi. Il-frekwenza tal-monitoraġġ ma għandhiex tkun anqas minn darbtejn fis-sena***, ħlief għal sustanzi li huma sensittivi għal varjabbiltajiet klimatiċi jew staġunali, li għalihom il-monitoraġġ għandu jitwettaq b'mod aktar frekwenti***, kif stabbilit fl-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-lista ta' sorveljanza adottata skont il-paragrafu 1.	ż-żmien staġunali għal kull sustanza jew grupp ta' sustanzi, l-Istati Membri għandhom iqisu x-xejriet tal-użu u l-okkorrenza possibbli tas-sustanza jew tal-grupp ta' sustanzi. Il-frekwenza tal-monitoraġġ ma għandhiex tkun anqas minn darbtejn fis-sena***. Il-frekwenza għandha tkun ogħla***, kif stabbilit fl-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-lista ta' sorveljanza adottata skont il-paragrafu 1***, għal sustanzi li huma sensittivi għall-varjazzjonijiet klimatiċi, inkluż l-ilma tax-xita, u għal sustanzi li l-konċentrazzjoni tagħhom aktarx tilħaq il-quċċata matul perjodi qosra bħala riżultat ta' fluttwazzjonijiet staġunali fl-użu ta' dawk is-sustanzi***.

Emenda 132
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7a (ġdid)

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7a) Jiddaħħal l-Artikolu 8ba li ġej:
	"Artikolu 8ba
	Sa mhux aktar tard minn... [sena wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], il-Kummissjoni għandha tippreżenta valutazzjoni tal-impatt li jeżamina l-inklużjoni f'din id-Direttiva ta' mekkaniżmu ta' responsabbiltà estiża tal-produttur, sabiex tiżgura li l-produtturi li jqiegħdu l-prodotti fis-suq li jkun fihom kwalunkwe sustanza jew kompost elenkati fl-Anness I, kif ukoll sustanzi ta' tħassib emerġenti inklużi fil-lista ta' sorveljanza skont din id-Direttiva, jikkontribwixxu għall-kostijiet tal-programmi ta' monitoraġġ imfassla skont l-Artikolu 8 tad-Direttiva 2000/60/KE. Il-valutazzjoni tal-impatt għandha tkun akkumpanjata, meta jkun xieraq, bi proposta leġiżlattiva biex din id-Direttiva tiġi riveduta."

Emenda 133
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 7b (ġdid)

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8bb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7b) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 8bb
	Faċilità Ewropea ta' Monitoraġġ
	Il-Kummissjoni għandha sa... [sena wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], tistabbilixxi faċilità ta' monitoraġġ konġunta biex tiġġestixxi r-rekwiżiti ta' monitoraġġ meta tkun mitluba dan mill-Istati Membri.
	Il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi l-funzjonament ta' faċilità ta' monitoraġġ li għandha tkopri, inter alia, dan li ġej:
	(a) in-natura volontarja tal-użu tal-faċilità ta' monitoraġġ, li għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-arranġamenti diġà stabbiliti mill-Istati Membri;
	(b) il-proċeduri operazzjonali għall-Istati Membri li għandhom l-intenzjoni jagħmlu użu mill-faċilità ta' monitoraġġ, li għandhom, inter alia, jinkludu n-notifika meħtieġa lill-Kummissjoni tal-ħtiġijiet jew kapaċitajiet preċiżi ta' monitoraġġ, il-protokolli eżatt għall-ġestjoni tal-kampjuni, kif ukoll it-tul ta' żmien li biħsiebhom jibqgħu parti mill-mekkaniżmu;
	(c) is-sorsi ta' finanzjament, li jistgħu jinkludu fondi strutturali u programmi tal-Unjoni rilevanti, kif ukoll kontribuzzjonijiet mis-settur privat, inkluż fl-ambitu tal-mekkaniżmu tar-responsabbiltà estiża tal-produtturi, ladarba tiġi stabbilita f'konformità mal-Artikolu 8ba."

Emenda 134

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 8

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 8d – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. Fl-iffissar u l-applikazzjoni għall-EQS għas-sustanzi niġġiesa speċifiċi għall-baċiri idrografiċi, l-Istati Membri jistgħu jqisu l-bijodisponibbiltà tal-metalli.

Emenda 135
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 8a (ġdid)

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 9a – paragrafu 2

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(8a) L-Artikolu 9a, il-paragrafu 2 għandu jiġi emendat kif ġej:
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 8(3) hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' sitt snin ***mit-13 ta' Settembru 2013***. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport rigward id-delega tas-setgħa ***sa mhux aktar tard minn*** disa' xhur qabel ma jintemm il-perjodu ta' sitt snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, dment li l-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.	"2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu ***3(8), l-Artikolu*** 8(3)***, (6a), (6b) u 8a(3a)*** hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' sitt snin ***minn [OP jekk jogħġbok daħħal id-data = id-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva]***. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport rigward id-delega tas-setgħa ***mill-anqas*** disa' xhur qabel ma jintemm il-perjodu ta' sitt snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perijodi ta' żmien identiċi, dment li l-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponix tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu."

(02008L0105)

Emenda 136
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 8b (ġdid)

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 9a – paragrafu 3

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(8b) L-Artikolu 9a, il-paragrafu 3 għandu jiġi emendat kif ġej:
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(8) tista' tkun revokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att ddelegat diġà fis-seħħ.	"3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(8)***, l-Artikolu 8(3), (6a), (6b) u 8a(3a)*** tista' tkun revokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att ddelegat diġà fis-seħħ."

(02008L0105)

Emenda 137
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 8c (ġdid)

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 9a – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8c) Fl-Artikolu 9a, jiddaħħal il-paragrafu 3a:
	"***3a. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-esperti maħtura minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.***"

Emenda 138
Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 8d (ġdid)

Direttiva 2008/105/KE

Artikolu 9a – paragrafu 5

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(8d) L-Artikolu 9a, il-paragrafu 5 għandu jiġi emendat kif ġej:
5. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(8) għandu jidħol fis-seħħ biss meta ma jkun ġie espress l-ebda obbligu la lill-Parlament Ewropew u lanqas lill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn li huma infurmaw lill-Kummissjoni li huma mhux se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.	"5. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(8), l-Artikolu 8(3), (6a), (6b) jew 8a(3a) għandu jidħol fis-seħħ biss meta ma jkun ġie espress l-ebda obbligu la lill-Parlament Ewropew u lanqas lill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn li huma infurmaw lill-Kummissjoni li huma mhux se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill."

(02008L0105)

Emenda 139
Proposta għal direttiva
Anness I – paragrafu 1 – punt 10a (ġdid)

Direttiva 2000/60/KE

Anness V – punt 1.3.4 – paragrafu 4

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(10a) Fil-punt 1.3.4, il-paragrafu 4 huwa emendat kif ġej:
Frekwenzi ta' monitoraġġ ***iridu*** jiġu magħżula ***li jieħdu konsiderazzjoni tal-varjabilità*** fil-parametri li jirriżultaw kemm mill-kundizzjonijiet naturali u wkoll minn dawk antropoġeniċi. Iż-żminijiet ta' meta jitwettaq monitoraġġ ***iridu*** jiġu magħżula sabiex ***jitnaqqas*** l-impatt ta' ***varjazzjoni tal-istaġuni fuq ir-riżultati,*** u b'hekk jiżguraw li r-riżultati jirriflettu bdil fil-korp ***ta' l-ilma bħala riżultat ta' bdil minħabba*** pressa antropoġenika. ***Monitoraġġ addizzjonali matul staġuni differenti tal-istess sena jridu jsiru, fejn meħtieġ, biex jinkiseb dan il-għan***.	Frekwenzi ta' monitoraġġ ***għandhom*** jiġu magħżula***, u jiżdiedu jekk meħtieġ,*** li ***jikkunsidraw il-varjabilità*** fil-parametri li jirriżultaw kemm mill-kundizzjonijiet naturali u wkoll minn dawk antropoġeniċi. ***Barra minn hekk,*** iż-żminijiet ta' meta jitwettaq monitoraġġ ***għandhom*** jiġu magħżula sabiex ***jiġi kkunsidrat*** l-impatt ***fuq l-istatus tal-valutazzjoni*** ta' ***fluttwazzjonijiet staġunali fl-użu tas-sustanzi u tal-varjazzjonijiet fil-livelli tal-ilma*** u b'hekk jiżguraw li r-riżultati jirriflettu bdil fil-korp ***tal-ilma kkawżati bi*** pressa antropoġenika ***u b'varjazzjoni klimatika***. ***Fir-rigward tas-sustanzi prijoritarji li huma sensittivi għal varjazzjonijiet klimatiċi u sustanzi ta' prijorità li l-konċentrazzjoni tagħhom aktarx tilħaq quċċata matul perjodi***

qosra bħala riżultat ta' fluttwazzjonijiet staġunali fl-użu ta' dawn is-sustanzi, il-monitoraġġ għandu jsir b'mod aktar frekwenti milli għal sustanzi ohra."

(02000L0060)

Emenda 140
Proposta għal direttiva
Anness I – paragrafu 1 – punt 18

Direttiva 2000/60/KE

Anness V – punt 2.4.5 – subparagrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jindikaw ukoll b'tikka sewda fuq il-mappa dawk il-korpi tal-ilma ta' taħt l-art li huma soġġetti għal ***xejra 'l*** fuq sinifikanti u ***sostnuta*** fil-konċentrazzjonijiet ta' kwalunkwe sustanza niġġiesa li tirriżulta mill-impatt tal-attività umana. It-treġġigħ lura ta' xejra għandu jiġi indikat b'tikka blu fuq il-mappa.	L-Istati Membri għandhom jindikaw ukoll b'tikka sewda fuq il-mappa dawk il-korpi tal-ilma ta' taħt l-art li huma soġġetti għal ***xejriet 'il*** fuq sinifikanti u ***sostnuti, inklużi xejriet 'il fuq ikkawżati, inter alia, minn skarika baxxa ta' korp tal-ilma,*** fil-konċentrazzjonijiet ta' kwalunkwe sustanza niġġiesa li tirriżulta mill-impatt tal-attività umana. It-treġġigħ lura ta' xejra għandu jiġi indikat b'tikka blu fuq il-mappa.

Emenda 141
Proposta għal direttiva
Anness II – paragrafu 1 – punt 1

Direttiva 2000/60/KE

Anness VIII – punt 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
10. Materjali f'sospensjoni, inklużi mikro/nanoplastiks	10. Materjali f'sospensjoni, inklużi mikro/nanoplastiks***, kif ukoll materjali magħrufa li jagħtu lok għal mikroplastiks jew nanoplastiks***;

Emenda 142

Proposta għal direttiva
Anness III

Direttiva 2006/118/KE

Anness I – Parti Introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Nota 1: Il-QS għas-sustanzi niġġiesa elenkati taħt l-entrati 3 sa 7 għandhom japplikaw minn ... [OP: jekk jogħġbok daħħal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara ***18-il xahar*** mid-dħul fis-seħħ ta' din id-direttiva emendatorja], bil-għan li jinkiseb status kimiku tajjeb tal-ilma sa mhux aktar tard mit-22 ta' Diċembru 2033.	Nota 1: Il-QS għas-sustanzi niġġiesa elenkati taħt l-entrati 3 sa 7 għandhom japplikaw minn ... [OP: jekk jogħġbok daħħal id-data = l-ewwel jum tax-xahar wara ***6 xhur*** mid-dħul fis-seħħ ta' din id-direttiva emendatorja], bil-għan li jinkiseb status kimiku tajjeb tal-ilma sa mhux aktar tard mit-22 ta' Diċembru 2033.

Emenda 143
Proposta għal direttiva
Anness III

Direttiva 2006/118/KE

Anness I – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Meta, għal korp determinat ta' ilma ta' taħt l-art, b'mod partikolari wieħed li jinsab f'network ekoloġiku ta' żoni speċjali ta' konservazzjoni taħt id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, ikun kkunsidrat li l-istandards ta' kwalità tal-ilma ta' taħt l-art jistgħu jwasslu għan-nuqqas ta' kisba tal-objettivi ambjentali speċifikati fl-Artikolu 4 tad-Direttiva 2000/60/KE għall-korpi ta' ilma tal-wiċċ assoċjati, jew iwasslu għal kwalunkwe deterjorazzjoni sinifikanti tal-kwalità ekoloġika jew kimika ta' tali korpi, jew kwalunkwe ħsara sinifikanti għall-ekosistemi tal-ilma ta' taħt l-art u terrestri li jiddependu direttament minn dak il-korp ta' ilma ta' taħt l-art, valuri ta' limitu aktar stretti għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 3 u l-Anness II ta' din id-Direttiva. Programmi u miżuri meħtieġa fir-rigward ta' tali valur ta' limitu japplikaw ukoll għal attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 91/676/KEE.

Emenda 144
Proposta għal direttiva
Anness III

Direttiva 2006/118/KE

Anness I – tabella – ringiela 4

Test propost mill-Kummissjoni

2	Sustanzi attivi fil-pestiċidi, inklużi l-metaboliti, il-prodotti ta' degradazzjoni u l-prodotti ta' reazzjoni rilevanti tagħhom (4)	Pestiċidi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	***0,1*** (individwali)
					0,5 (total) ***(5)***

(5) "Total" tfisser is-somma tal-pestiċidi individwali kollha skoperti u kkwantifikati fil-proċedura ta' monitoraġġ, inklużi l-metaboliti, il-prodotti ta' degradazzjoni u l-prodotti ta' reazzjoni rilevanti tagħhom.

Emenda

2	Sustanzi attivi fil-pestiċidi, inklużi l-metaboliti, il-prodotti ta' degradazzjoni u l-prodotti ta' reazzjoni rilevanti tagħhom (4)	Pestiċidi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	***0,05*** (individwali) (4a)
					0,25 (total) ***(5)***

(4a) Dan il-valur ta' limitu għandu japplika biss sakemm isir l-istħarriġ tal-Kummissjoni.

(5) "Total" tfisser is-somma tal-pestiċidi individwali kollha skoperti u kkwantifikati fil-proċedura ta' monitoraġġ, inklużi l-metaboliti, il-prodotti ta' degradazzjoni u l-prodotti ta' reazzjoni rilevanti tagħhom. ***Il-valur ta' limitu stabbilit għat-total tal-pestiċidi individwali kollha għandu japplika biss sakemm isir ir-rieżami tal-Kummissjoni.***

Emenda 145
Proposta għal direttiva
Anness III

Direttiva 2006/118/KE

Anness I – tabella – ringiela 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a	***PFAS - total***	***Sustanzi industrijali***	***mhux applikabbli***	***mhux applikabbli***	***([7a])***

(7a) Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-istandard ta' kwalità permezz ta' att delegat.

Emenda 146

Proposta għal regolament
Anness III

Direttiva 2006/118/KE

Anness I – tabella – ringiela 6

Test propost mill-Kummissjoni

4	Karbamażepina	Farmaċewtiċi	298-46-4	mhux applikabbli	***0,25***

Emenda

4	Karbamażepina	Farmaċewtiċi	298-46-4	mhux applikabbli	***0,025***

Emenda 147
Proposta għal direttiva
Anness III

Direttiva 2006/118/KE

Anness I – tabella – ringiela 8

Test propost mill-Kummissjoni

6	Sustanzi attivi farmaċewtiċi – total ([8])	Farmaċewtiċi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	***0,25***

Emenda

6	Sustanzi attivi farmaċewtiċi – total ([8])	Farmaċewtiċi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	***0,025***

Emenda 148
Proposta għal direttiva
Anness III

Direttiva 2006/118/KE

Anness I – tabella – ringiela 9

Test propost mill-Kummissjoni

7	Metaboliti mhux rilevanti ta' pestiċidi (nrMs)	Pestiċidi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	0.1 ***(9) jew 1 (10) jew 2,5 jew 5 (11)*** (individwali)
					0.5 ***(9) jew 5 (10) jew 12,5 (11)*** (total) (12)

____

(9) Applikabbli għal nrMs "fqar fid-data", jiġifieri nrMs li għalihom ma hemm l-ebda data sperimentali affidabbli dwar l-effetti kroniċi jew akuti tal-nrM disponibbli fuq il-grupp tassonomiku li huwa mbassar b'mod kunfidenti li huwa l-aktar sensittiv.

(10) Applikabbli għal nrMs "b'aċċess ġust għad-data", jiġifieri nrMs li għalihom hemm data sperimentali affidabbli dwar l-effetti kroniċi jew akuti tal-nrM disponibbli fuq il-grupp tassonomiku li huwa mbassar b'mod kunfidenti li huwa l-aktar sensittiv, iżda fejn id-data ma hijiex biżżejjed sabiex is-sustanzi jikkwalifikaw bħala "għonja fid-data".

(11) Applikabbli għal nrMs "għonja fid-data", jiġifieri nrMs li għalihom hemm data sperimentali affidabbli, jew data affidabbli bl-istess mod miksuba b'metodi alternattivi vvalidati b'mod xjentifiku, disponibbli fuq l-effetti kroniċi jew akuti tal-nrM fuq mill-anqas speċi waħda kull waħda ta' alka, ta' invertebrati, u ta' ħut, li jippermetti li l-grupp tassonomiku l-aktar sensittiv jiġi kkonfermat b'mod kunfidenti, u li għalih QS jista' jiġi kkalkolat bl-użu ta' approċċ deterministiku bbażat fuq data affidabbli dwar it-tossiċità sperimentali kronika fuq dak il-grupp tassonomiku; għal dan il-fini l-Istati Membri jistgħu japplikaw l-aħħar gwida stabbilita fil-qafas tal-Istrateġija ta' Implimentazzjoni Komuni għad-Direttiva 2000/60/KE (id-Dokument ta' Gwida Nru 27, kif aġġornat). Il-QS ta' 2,5 għal nrMs individwali għandu japplika sakemm il-QS ikkalkolat permezz tal-approċċ deterministiku ma jkunx ogħla, f'liema każ għandu japplika QS ta' 5.

(12) "Total" tfisser is-somma tal-nrMs individwali kollha f'kull kategorija ta' data skoperta u kkwantifikata fil-proċedura ta' monitoraġġ.

Emenda

7	Metaboliti mhux rilevanti ta' pestiċidi (nrMs)	Pestiċidi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	0,1 (individwali)
					0,5 (total) (12)

____

(12) "Total" tfisser is-somma tal-nrMs individwali kollha f'kull kategorija ta' data skoperta u kkwantifikata fil-proċedura ta' monitoraġġ.

Emenda 149
Proposta għal direttiva
Anness IV – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)

Direttiva 2006/118/KE

Anness II – parti B - titolu

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(1a) fil-parti B, it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:
Listi minimi ta' pollutanti u l-indikaturi tagħhom li għalihom l-istati Membri Għandhom ***jikkunsidraw l-istabbiliment ta'*** valuri ta' limitu ***skond*** L-Artikolu 3	"Listi minimi ta' pollutanti u l-indikaturi tagħhom li għalihom l-Istati Membri għandhom ***jistabbilixxu*** valuri ta' limitu ***f'konformità mal-Artikolu*** 3"

(02006L0118)

Emenda 150
Proposta għal direttiva
Anness V – paragrafu 1 – punt 2

Direttiva 2008/105/KE

Anness I – tabella – ringiela 5

Test propost mill-Kummissjoni

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(3)	Atrażina	Erbiċidi	1912-24-9	217-617-8	***0,6***	***0,6***	2,0	2,0				

Emenda

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(3)	Atrażina	Erbiċidi	1912-24-9	217-617-8	***0,1***	***0,01***	2,0	2,0				

Emenda 151
Proposta għal direttiva
Anness V – paragrafu 1 – punt 2

Direttiva 2008/105/KE

Anness I – tabella – ringiela 76

Test propost mill-Kummissjoni

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(60)	Glifosat	Erbiċidi	1071-83-6	213-997-4	***0,1 (25)*** ***86,7 (26)***	***8,67***	398,6	39,86				

---

(25) Għall-ilma ħelu użat għall-astrazzjoni u l-preparazzjoni tal-ilma tax-xorb.

(26) Għall-ilma ħelu mhux użat għall-astrazzjoni u l-preparazzjoni tal-ilma tax-xorb.

Emenda

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(60)	Glifosat	Erbiċidi	1071-83-6	213-997-4	***0,1***	***0,01***	398,6	39,86				

Emenda 152
Proposta għal direttiva
Anness V – paragrafu 1 – punt 2

Direttiva 2008/105/KE

Anness I – tabella – ringiela 86a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
70a	***Bisfenoli***	***Kimiċi industrijali***	***mhux applikabbli***	***mhux applikabbli***	*	*	*	*				

****Il-Kummissjoni se tistabbilixxi l-istandards ta' kwalità permezz ta' att delegat.***

Emenda 153
Proposta għal direttiva
Anness V – paragrafu 1 – punt 2

Direttiva 2008/105/KE

Anness I – tabella − ringiela 86b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

---

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
70b	***PFAS - total***	***Kimiċi industrijali***	***mhux applikabbli***	***mhux applikabbli***	***	***	***	***				

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-istandard ta' kwalità permezz ta' att delegat.

Emenda 154
Proposta għal direttiva
Anness V – paragrafu 1 – punt 2

Direttiva 2008/105/KE

Anness I – tabella − ringiela 86c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
70c	***Sustanzi attivi farmaċewti***	***Farmaċewtiċi***	***mhux applikabbli***	***mhux applikabbli***	***0,25***	***0,025***						

ċi -
total

Emenda 155
Proposta għal direttiva
Anness VI

Direttiva 2008/105/KE

Anness II – Parti A – punt 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
10. Materjali f'sospensjoni, inklużi mikro/nanoplastiks	10. Materjali f'sospensjoni, inklużi mikro/nanoplastiks***, kif ukoll materjali magħrufa li jagħtu lok għal mikroplastiks jew nanoplastiks;***

Emenda 156

Proposta għal direttiva
Anness VI

Direttiva 2008/105/KE

Anness II – parti B – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) meta jiġu stabbiliti l-EQS għall-metalli, il-mudelli tal-bijodisponibbiltà għandhom jiġu kkunsidrati li jqisu diversi parametri tal-kwalità tal-ilma li jaffettwaw il-bijodisponibbiltà tal-metalli.